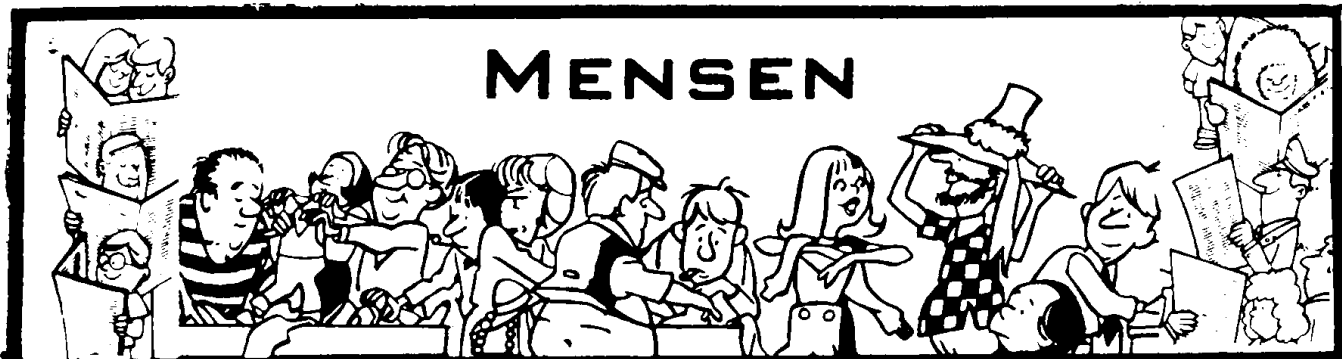






## MENSEN



HECTOR MARTINA heeft onlangs het feit herdacht dat hij 35 jaar in dienst is van de Overheid. Momenteel is hij werkzaam bij DOW als chauffeur zwaar materiaal. In verband hiermee overhandigde waarnemend hoofd ir Reno Pieters de jubilaris een oorkonde en de bekende enveloppe. Hierbij waren aanwezig Ruben Merite, mevrouw Martina en Wilbert Lake.

Een FRANSMAN van 87 jaar die vocht in de Eerste wereld-oorlog heeft eindelijk erkenning gekregen van de regering en komt in aanmerking voor een oud strijders-uitkering. De oorlogs-veteraan nam deel aan verscheidene veldslagen en liep in een ervan been- verwondingen op door een explosie. Hij bewaarde echter geen enkel document dat hem aanmerkte als veteraan en het militair gezag brandmerkte hem als "niet geïdentificeerd". De bureaucratie vereiste dat hij bij gebrek aan documenten, als oudstijder moest worden "herkend" door officieren en soldaten. Maar zijn kameraden waren allen teruggekeerd naar hun Afrikaanse vaderland Mali waar hij zich bij het leger had aangesloten. De veteraan had alle contact met hen verloren. Een uitzending van een Frans televisie-station bracht eerherstel en op wapenstilstanddag 1985 kreeg hij de erkenning waarop hij 67 jaar had moeten wachten.

De Dc-8 captain Hoefdraad en steward Ihahi bezoeken in het Academisch Medisch Centrum in Amsterdam de "LUCHTIGE BABY". Zij zagen de baby niet voor het eerst, want het is de baby die tijdens de vlucht vanuit Paramaribo in het vliegtuig is geboren. De steward stond de moeder hierbij ter zijde. Net toen gezagvoerder Hoefdraad er over dacht zijn toestel in Lissabon voor de bevalling aan de grond te zetten werd het aantal passagiers al met één uitgebreid. Het vliegtuig is daarop meteen doorgegaan naar schiphol.



## Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV  
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577  
Curaçao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrekening: 11-07-313  
Algemene Bank nv  
Bankrekening: 874.825.10  
Maduro & Cuijls Bank nv

CURACAO  
Centrale (alle afdelingen)  
672000  
Directie:  
Namens Antilean News Holding NV:  
R.F. Snow  
Adjunct: I.M. Ph. de Maayer-Hollander.  
Hoofredactie:  
waarnemend voor:  
Laureen Ravelli-Schenk  
Overige leden Redactie:  
Toon van Dongen, Hanneke van Kowen,  
Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretarisse),  
Chris van Grol (sportmedewerker),  
Solange Iselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING  
Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur;  
zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn.  
Advertentie-afdeling (acquisitie)  
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA  
Nassaustraat 110.  
Tel.: 24333 (drie lijnen).  
Directeur-Hoofredacteur:  
Jos van der Schoot.  
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djsbie Franken (fotograaf).  
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

BONAIRE  
CORRESPONDENT:  
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot  
154, tel.: 8627.

De 46-jarige GRAAF VAN LICHFIELD en zijn vrouw, een schatrijke erfgename die serieus kandidaat voor de titel prinses van Wales is geweest, leven na een huwelijk van tien jaar gescheiden. Lichfield, een neef van koningin Elizabeth, trouwde Lady Leonora Grosvenor van de grootgrond- en een deel van de Londense city bezittende hertogelijke familie Westminster, in de kathedraal van Chester, in tegenwoordigheid van de koningin, Koningin Moeder Elizabeth, prinses Margaret en prins Michael van Kent. Het paar kreeg drie kinderen. Lichfield, die een zeer geslaagd society-fotograaf is schrijft zelf zijn scheiding toe aan zijn carrière. Hij zei te hopen dat zijn vrouw, hofdame van prinses Anne, en hij weer spoedig samenwonen op een bekend landgoed.

BENJAMIN GOMES CASSE-RES, de jongste zoon van Charles en Ruth Gomes Casseres promoveerde deze maand aan de Harvard University op een proefschrift met als onderwerp "Multinational Ownership Strategies". Hiermee behaalde hij de graad van doctor of business administration. Hij is nu door de Harvard University aangenomen om assistent professor te worden. Ben Casseres die oud-



leerling is van het Peter Stuyvesant College, behaalde eerder zijn bachelor's graad in economie en geschiedenis en zijn master of public affairs.

Een INTIEME VRIEND van de in oktober als gevolg van aids overleden film-acteur Rock Hudson heeft een schade claim van 10 miljoen dollar ingediend tegen twee artsen en twee vrouwen van de acteur, omdat zij de ziekte voor hem verborgen hebben gehouden en hij zo gevaar liep aangestoken te worden en zelfs al besmet zou kunnen zijn. De 31-jarige Marc Christian, een werkloze muziek-archivaris, beweerde dat in maart 1983 een liefdes-relatie tussen hem en Rock Hudson ontstond die duurde tot aan de dood van laatst genoemde. De aanklacht richt zich tegen de executeur-testamentair van Hudson, de secretaris van de acteur en twee niet met naam genoemde artsen. De acteur heeft zijn hele vermogen, geschat op 30 miljoen, bij testament vermaakt aan een stichting die hij zelf in 1974 had opgericht.

Er zijn POEZEN die zo slim zijn dat zij elektrische schakelaars en spoelknoppen van de wc bedienen, ja zelfs de telefoon van de haak nemen wanneer er wordt gebeld en antwoorden. Dit staat geschreven in een blad van de dieren- bescherming in New York, waarin brieven staan van lezers die hun verhaal doen. Zo

SINT MAARTEN  
Abonnement en advertenties:  
Popular Agencies,  
SMTC Building, Illidge Road 38,  
Tel.: 2737.  
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertip Julianaaluchthaven.

SABA:  
Correspondente:  
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:  
Vertegenwoordiger/Correspondente:  
mevrouw Peggy van de Horde, White-walweg 1.

DEN HAAG:  
CORRESPONDENT:  
Frans Kok (tel.: 070-614911).

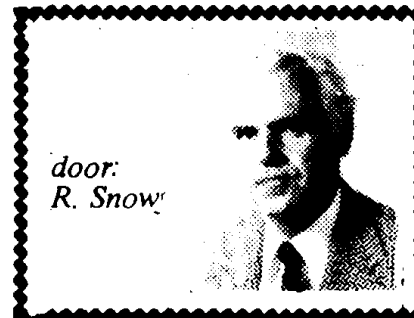
HILVERSUM  
CORRESPONDENTEN  
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:  
Frans Croes (fotograaf).

## IN DE KANTLIJN

De staking van het verplegend personeel houdt de gemeeders in steeds heftiger mate bezig. Dat spreekt vanzelf. De aard van het werk, dat is neergelegd, is daar nu eenmaal naar. De direct gedupeerden verkeren immers in een situatie, die naar elk menselijk gevoel uitstel noch afstel gedoogd wat betreft de hulpverlening. En vooralsnog is bepaald niet duidelijk geworden, dat het recht waarvoor de stakers strijden, dat grondrecht van lijdende mensen overtreft. Juist het feit, dat de discussie draait over wie, waar en wanneer welke fout heeft gemaakt bij de aanpak van de zaak, waarom alles draait, geeft aan dat die grondvraag niet behoorlijk en vooral gewetensvol doordacht is. Althans het publiek ontbeert daarover zelfs de meest primaire informatie. Zowel wat de staking als de aanpak daarvan betreft, krijgt men de indruk dat over de band van de secundaire aspecten gespeeld wordt. En dat is uitermate zorgelijk. Want als dat zo is dan is er iets fundamenteel mis in onze gemeenschap.

De vraag, waarmee de samenleving zich nu en in de nabije toekomst geconfronteerd ziet, betreft niet het gelijk van de partijen maar hoe het mogelijk is, dat zo iets in deze sector kan plaats vinden en dagenlang kan duren. Daarbij bevredigen antwoorden als politieke mani-



door:  
R. Snow

pulaties met het oog op de verkiezingen niet. Zelfs al zou een dergelijk immoreel spel om macht gespeeld worden, dan nog blijft de vraag over waarom zoveel meespelen. Ook de theorie, dat de vakbonden een recentelijk stuk verloren terrein terug willen winnen, beantwoordt die vraag niet. Want alweer zelfs al zou een dergelijk immoreel (en voor de vakbonden zelf uiterst riskant) spel gespeeld worden dan is daarmee nog niet verklaard, waarom dit alles metterdaad kan plaats vinden.

Het ligt voor de hand de algemene situatie op het eiland als achtergrond en gedeeltelijke verklaring aan te wijzen. De nog steeds verslechterende economische situatie en het ontbreken van een uitzicht op herstel schepende onzekerheid, die gemakkelijker tot onrust kan worden. Het ligt overigens geen twijfel of bepaalde elementen hebben met een dergelijke ontwikkeling geen enkele moeite en zullen

haar alleen maar stimuleren. Als ergens voor gewaakt moet worden dan is het dat wel maar alweer het geeft geen genoegzaam antwoord. Had de tien procent maatregel aanleiding tot onrust, protest en staking gegeven dan had men dat nog als de lijn der verwachting hebben kunnen opvatten. Maar het opvallende en tegelijk bemoeiende is, dat een dergelijke ontwikkeling niet heeft plaats gevonden. De groeiende onzekerheid over de toekomst zal wel een rol spelen, maar verklaart een staking over de rug van patiënten, ouden van dagen en gehandicapten niet. De vraag, die overblijft, is een wel heel kritieke. Is het zo dat in onze maatschappij een erosie heeft plaats gevonden in normbese? Is de staking van het moment wellicht alleen maar mogelijk omdat er verwarring is over de prioriteit van bepaalde waarden ten opzichte van andere? Hebben we ons laten verleiden om in termen van 'rechten' en 'principes' te gaan denken die de mens als individu niet meer zien staan? Anders gezegd is ook onze maatschappij geïnfilteerd met ideeën die structuur boven de mens plaatsen en het maatschappelijk gebeuren definiëren als een strijd tussen groepen? Als dat zo is dan gaat het in deze dagen op Curaçao om een strijd die over heel wat meer ruggen loopt dan die van de direct gedupeerden.

## Hardrijden

VALENCE — Twaalfhonderd franc oftewel 150 dollar voor te hard rijden was het vonnis van de politierechter in het Franse Valence. De beklagde had namelijk ongeveer een jaar geleden met een snelheid van 170 kilometer per uur gereden op een weg waarvoor honderd de maximumsnelheid was. De rechter zag af van het intrekken van het rijbewijs wat in dit soort gevallen vaak een bijkomende straf is. Hij motiveerde dit besluit met te zeggen dat hij hierbij rekening wilde houden met de bekwaamheid van beklagde om met hoge snelheden te rijden. De beklagde die niet persoonlijk aanwezig was heeft dan ook een naam op dit gebied op te houden: Alain Prost, wereldkampioen in de autoracerij voor 1985.

## Nieuw Kinderboek uitgegeven

WILLEMSTAD— Deze week verschijnt het boekje met kinderversjes "fruta i berdura fresku", geschreven door Yerba Seku, geïllustreerd door Pim Elizabeth en uitgegeven door Eduka print. Het boekje bevat ritmische gedichtjes die jonge kinderen op een leuke wijze met de namen van fruit en groente bekend maken, zowel qua vorm als gebruik. Het boekje gaat vijf gulden kosten en zal in de boekhandels verkrijgbaar zijn.

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:  
Drugstore Curaçao Plaza Hotel  
Drugstore Holiday Beach Hotel  
Drugstore Concorde Hotel  
Bookshop Hato  
Kappel, Winston Churchillweg  
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68  
Celia, Postkantoor  
Nene, Berg Altena  
Faulborn, Berg Altena  
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade  
Boekhandel Eddine  
Boekhandel Salas (Fokkerweg)  
Mensing's Caminada  
Novo's Book and Giftshop

## CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENSTARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afnemen. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Pataca, tel.: 87342 en zuster Flanders, tel.: 44187.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Familia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA'S (nachtsdienst): Otrobanda: Otrobanda, tel.: 625633; Punda: Antillan, tel.: 76200.

DIVERSEN  
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING

Briegvengat: iedere woensdag- en zondagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Dewi Kundalin.  
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.  
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.

SOKUDI: 20.00 uur lezing - aula Universiteit (ond.: «Oogcomplicaties bij personen met suikerziekte»; spr.: dokter Abdalla, oogarts).

BIOSCOPEN  
GOLDEN DRIVE-IN: 20.00 uur Rambo II (14 jr.); 22.00 uur Indiana Jones and the Temple of Doom (14 jr.).  
CINELANDIA: 19.00 + 21.00 uur Young hero from Shaolin (18 jr.).

TELECURAÇAO  
WOENSDAG: 16.30 Fraggie Rock; 17.00 Obra di man; 17.45 Biba salú; 18.00 Mira i diskubi; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Falcon Crest; 21.30 The Benny Hill show; 22.00 Hill Street Blues; 23.00 Resumen Take Two; 24.00 Sluiting.

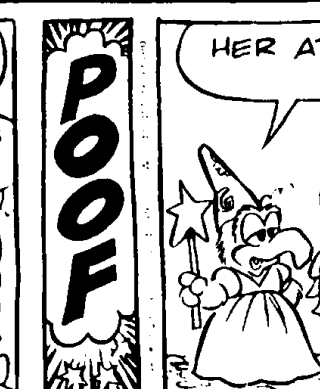
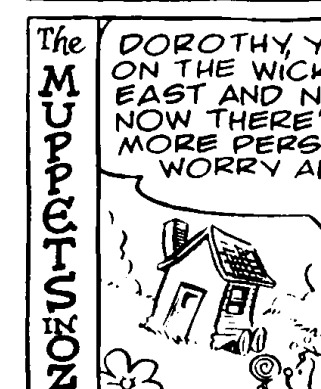
DONDERDAG: 16.30 Cartoons; 17.00 Quiz; 18.00 Filatelie/Focus; 18.15 Pura ku keshi; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 Benson; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Knight rider; 21.30 TC special; 22.00 Combat; 23.00 Resumen Take Two; 24.00 Sluiting.

Moron, Salifa  
Souza, Cas Coraweg  
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg  
Zuikertuinje  
Bloempot Book and Toyshop  
El Chico, Caracasbaaiweg  
Henriquez, Trapsteeg  
Shon Nana, Broedestraat  
La Bonanza (O)  
Nos Tienda, Hospital  
Shon Ma Centre, Welgelegen  
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg  
La Estrella, Winston Churchillweg  
Kort, Schottegatweg West/Rio Canario  
Eddy's, Colebra Berde

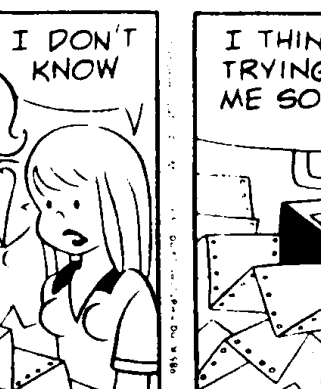
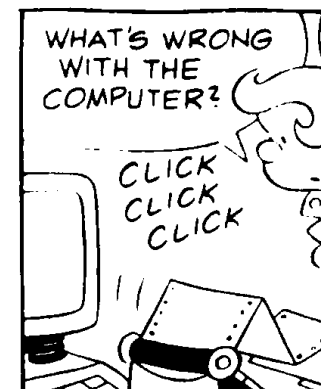
## HENRY



## Jim Henson's MUPPETS

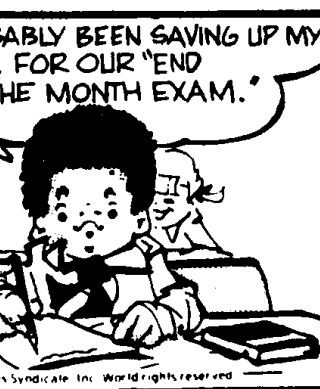


## BEETLE BAILEY



## By Mort Walker

## QUINCY





## '85 verkiezingen

De Staten-verkiezingen staan heel dicht voor de deur. Daaraan nemen op Curaçao in totaal vijf partijen, de DP, de PAS, de MAN, Frente Obrero en de PNP, deel. Die streven er allemaal naar om een zo groot mogelijk aantal stemmen in de wacht te slepen en althoewel de verkiezingsstrijd op het eiland, vergeleken met voorgaande verkiezingen, relatief rustig verloopt en er minder dan in het verleden "aan de weg wordt getimmerd", heeft elk van de partijen zo zijn eigen ideeën en standpunten. De Amigoe stelde hen daar een aantal vragen over, waarvan de antwoorden dage-

lijks zullen worden gepubliceerd in de rubriek "Zo denken onze politici daarover..."

**VRAAG:** Is er een wezenlijk verschil tussen uw partij en de overige partijen?

**AGUSTIN DIAZ (DP):** De DP onderscheidt zich door zijn dynamiek en daadkracht, alsook door een bestuur dat besluitvaardigheid toont. We nemen liever zelf de beslissingen, dan dat we afwachten of die zichzelf mogelijk nog eens oplossen. Soms worden daarbij inderdaad fouten gemaakt, maar wij

vinden het belangrijk om het land vooruit te kunnen zien gaan. Om dat te realiseren zijn een besluitvaardige aanpak en dynamiek onontbeerlijk.

**JOSE FRANS (PAS):** Een heel groot verschil. Wij noemen de overige partijen omdat ze uitgaan van het nemen van beslissingen zonder het volk hierin te kennen en dat is een van onze grootste bezwaren tegen de oude partijen. Verder is het zo dat de manier waarop politiek gevoerd wordt onze sympathie niet heeft. Dit, vooral wat betreft het veel beloven en weinig doen en door

op alle mogelijke manieren aan de macht te blijven.

**PAPA GODETT (Frente):** Ja, ideologisch, historisch en organisatorisch. Organisatorisch, omdat het democratiseringsproces bij de Frente het verst is ontwikkeld. Immers statutair is vastgelegd dat op het moment dat Papa Godett niet meer nummer één is van de partij, een nummer één vastgesteld zal worden door een verkiezingscommissie van de partij en een van de gezamenlijke vakbonden. Statutair is ook

vastgelegd dat via een oplopend democratiseringsproces de hoogste hiërarchie in de partij berust bij de 725 kiezers die de in- tekenlijst van de Frente hebben getekend.

Historisch, omdat waar andere partijen zijn ontstaan uit de behoefte van enkele personen om politiek te bedrijven of zoals de PNP uit dissidenten van de moederpartij (KVP), is Frente ontstaan uit een historische revolutie van de arbeidersklasse. Ideologisch, omdat waar de andere partijen op gecamoufleerde progressieve wijze probe-

ren het huidige systeem met min of meer gecamoufleerde lapmiddelen op te kalefateren, wijst Frente dit systeem volkomen af en streeft het naar fundamentele verandering in het systeem met als doel een sociaal rechtvaardig systeem te creëren.

**DON MARTINA (MAN):** Ja, met name ten aanzien van de politieke beginselen, te weten vrijheid, sociale rechtvaardigheid en solidariteit, alsook met betrekking tot de wijze van politiek bedrijven.

**MARIA LIBERIA- PETERS (NVP):**

Het verschil tussen de PNP en de andere partijen is, dat wij van mening zijn, dat de problemen die het land beheersen, op een realistische manier moeten worden benaderd. Daarbij moeten zowel de mogelijkheden waarover wij beschikken worden afgewogen, als de beperkingen die er in deze zijn. Binnen de PNP zitten geen dromers, maar mensen uit verschillende groeperingen binnen de gemeenschap, die allemaal op hun eigen wijze bijdragen aan het zoeken naar oplossingen voor de problemen.

## CBV ONTKENT DAT PATIENTEN ONDER ACTIES LIJDEN

*In Habaai "chaotische situatie"*

# Hospitaal overweegt rechtszaak tegen stakende personeelsleden

**WILLEMSTAD** — Terwijl de CBV haar acties nog steeds voortzet en er steeds meer stakenden van het werk wegblijven, overweegt het ziekenhuis-bestuur een rechtszaak aan te spannen tegen de werknemers om hen via een gerechtelijke uitspraak te dwingen weer aan het werk te gaan. Het bestuur van het Mgr. Verriet Instituut heeft inmiddels een spoedvergadering aangevraagd met de vakbond CBV terwijl ook het bestuur van Huize Welgelegen in spoedvergadering bijeen is gekomen om de chaotische situatie aldaar te bespreken.

De staking duurt voort. In Huize Welgelegen (Habaai) werd de situatie vanmorgen "een chaos" genoemd door directrice zr Modesta die de komende dagen zeer somber tegemoet ziet. Vanaf vanmorgen vroeg zijn er op de radiostations "spots" uitgezonden waarin familieleden worden verzocht de bejaarden, voor zover dat mogelijk is, op te halen en tijdelijk thuis of elders te verzorgen. Dit had tot gevolg dat er vanmorgen twintig bejaarden waren opgehaald, echter voor veel familie's is het onmogelijk de bejaarden onder te brengen, aldus zr Modesta. De bejaarden worden volgens haar zeer angstig: zij lezen ook de krant en kijken ook televisie en vragen zich momenteel af wat er met hen moet gebeuren, aldus de directrice die met het kleine aantal personeelsleden vanaf vijf uur 's morgens in de weer is om alle dagelijkse taken te verwerken.

Ook in het hospitaal is de situatie onveranderd: van de 750 personeels-leden die overdag behoren te werken, zijn er 275 afwezig. Het grootste deel daarvan is werkzaam in de civiele dienst (keuken, wasserij en huishouding), technische dienst en paramedische dienst (laboratorium, röntgen-afdeling). In de verpleging missen ongeveer 75 krachten, aldus directeur Asjes die zich echter zeer bezorgd maakte over de toenemende spanning onder het aanwezige personeel. Naar hij verklaarde worden de afdelingen regelmatig opgebeld met bedreigingen om te gaan staken. Dit veroorzaakt een "gedekte paniekstemming" onder het personeel dat uiteraard zijn uitstraling heeft op de patiënten, aldus een bezorgde dr Asjes die stelde enorm

respect te hebben voor het werkwillende personeel dat zich voor meer dan honderd procent inzet. Het is alleen de vraag hoe lang zij dit, juist door de bedreigingen, volhouden, zo stelde hij.

### RECHTSZAAK

Het bestuur van het ziekenhuis, zo vernam de Amigoe uit welingeachte bron, overweegt zeer ernstig een rechtszaak aan te spannen tegen het stakende personeel. Met een eventueel vonnis van de rechter, kan het personeel dan, op straffe van een dwangsom, verplicht worden gesteld het werk te hervatten. Waarnemend voorzitter Kiki Monte, bevestigde tegenover de Amigoe dat het Sehós-bestuur inderdaad een advocaat in de arm heeft genomen die de mogelijkheden en eventuele resultaten van een rechtszaak bestudeert. Monte toonde zich enigszins sceptisch over een positief resultaat van een dergelijk kort geding. "Indien de CBV een wettelijk geregelde afkoelingsperiode negeert, zou er dan wel gehoor gegeven worden aan een gerechtelijke uitspraak op straffe van een dwangsom?", zo vroeg de waarnemend voorzitter zich af. Hij sloot de mogelijkheid dat inderdaad tot deze stap wordt overgegaan, evenwel niet uit. Ook andere besturen van instellingen waar het personeel in staking is gegaan, zoals Habaai, zouden juridische stappen overwegen.

Landsbemiddelaar Locadia toonde zich vanmorgen niet zo optimistisch over een nabije oplossing. Naar hij stelde heeft de vakbond CBV gisteren ook tegenover hem verklaard niet met het Sehós-bestuur aan tafel te willen zitten. "De twee eisen die op tafel liggen (aftreden van het ziekenhuis-bestuur en erkenning van het protocol-red) zijn duidelijk genoeg, daar hoeft niet over gesproken te worden", zo meldde de vice-voorzitter van de CBV, Ivy Philipa gisteren tegenover de Amigoe en zo heeft ook de CBV-delegatie tegenover de landsbemiddelaar kenbaar gemaakt. Deze heeft gisteren ook met het ziekenhuis-bestuur aan tafel gezeten, die zich wel bereid verklaarden om te onderhandelen. De landsbemiddelaar zal vandaag dan ook trachten de vakbond te doen inzien dat een oplossing onmogelijk te berei-

ken is, indien zij niet met het bestuur van het hospitaal aan tafel willen zitten.

### VERTROUWEN

"Bereid om te praten zijn we wel", aldus Ivy Philipa vanmorgen, "echter niet met het bestuur van het ziekenhuis." Dit is volgens de vice-voorzitter volkomen te rechtvaardigen daar de vakbond "het vertrouwen in dit bestuur verloren heeft". De vakbond heeft gistermiddag getracht een vergadering met het Bestuurs College te arrangeren. Dit werd echter door de gezaghebber afgeketst die bemiddeling van de landsbemiddelaar wilde afwachten.

"De werkgevers overdrijven: de patiënten lijden absoluut niet onder de acties", zo verklaarde de vice-voorzitter desgevraagd. In Habaai bestaat volgens haar geen "chaotische situatie" zoals directrice Modesta verklaarde en was vanmorgen voldoende personeel aanwezig om de bejaarden uit bed te helpen. Naar mening van de vice-voorzitter wordt de situatie met opzet opgeblazen zodat de acties van de vakbond in een kwaad daglicht worden gesteld. Zij ontkende echter met nadruk dat de patiënten negatieve gevolgen zouden ondervinden als gevolg van de algemene staking. Ook de eventuele bedreigingen van het werkwillende personeel in het hospitaal, werd door haar ontkend. Dat gebeurt in ieder geval niet vanuit het SSK-gebouw, aldus Philipa.

### VOORSTEL

Inmiddels heeft de directeur van het Centraal Historisch Archief, dr Jandje Paula, een voorstel ingediend bij de besturen van de CBV en het hospitaal. Hierin doet hij een voorstel aan de hand dat volgens hem zeer wel uitvoerbaar is, zeker gezien het gezonde verstand dat hij aan elk van de partijen toeschrijft. Naar mening van Paula moet het ziekenhuis-bestuur in zijn totaliteit af treden. De CBV, die het protocol als niet bestaand moet beschouwen, kan dan met het nieuw gevormde bestuur aan tafel gaan zitten om te onderhandelen. Beide partijen moeten hierbij de vakbond-principes en de eventuele niet-verenigbare functies erkennen, aldus het telegram van Jandje Paula.

Kwaliteit Service Betrouwbaarheid

**POSNER**

POSNER'S AGENCIES CURAÇAO N.V.

OM PLAATS TE MAKEN VOOR DE NIEUWE 1986 MODELLEN GEVEN WIJ

**20% KORTING**

op de uitgebreide lijn van

METALEN KANTOORMEUBELN

tafels - bureaus - filekasten - kasten - laterale filekasten  
\*\*\* in grijs en bruin / creme uitvoering \*\*\*

Showroom: Eriweg 28 Zeelandia Tel.: 611799

## Herdenking 50-jarig bestaan Capriles Kliniek in voorbereiding

**WILLEMSTAD** — De dr David Ricardo Capriles Kliniek viert op 11 april 1986 haar 50-jarig bestaan. Het voornemen bestaat de herdenking te vieren met enige feestelijkheden. Er wordt gedacht aan het samenstellen van een gedenk-bundel, waarin ondermeer de geschiedenis van de Nederlandse Antillen aan de orde komt. In verband hiermee wordt gezocht naar archieven, foto's en herinneringen die betrekking hebben op het vroegere Monte Christo, Rustoord en de huidige David Ricardo Capriles Kliniek. Personen die over gegevens beschikken of mogelijk ideeën aan kunnen dragen kunnen contact opnemen met I. Sprockel van personeelszaken van de Capriles Kliniek op tel nummer 74700 toestel 163.

**WILLEMSTAD** — Humphrey C. Elisabeth is de ontwerper van de onlangs op de markt verschenen "flora-zegels". Zes verschillende bloemen zijn in beeld gebracht.

**INDEPENDIENTE**

Ayera nan a kab'e druk, awe nan ta dobla, "niet" i kórta bo mensual na papiamentu i mañan atardi kla ta.

Bo mester mira kiko koló ta hasi!

Preis pa Kòrsou Afls. 6,75; sobrá di Antiya Afls. 9,50.

Pa Kòrsou Afls. 34,50 o f. 65,- pa 6 luna resp. 1 aña. Sobrá di Antiya Afls. 50,- o f. 98,- resp. inkl. airmail. Pafo di Antiya \$ 22,- o \$ 42,- resp. inkl. despacho zeepost. Kuenta di banko di Editorial Antiyano na A.B.N.-Kòrsou 1125745 o na Maduro & Curiel's Bank Kòrsou 310979-08. Independiente ta realmente diferente.

## Oppositie plaatst enkele kanttekeningen

# Staten unaniem accoord met pakket fiscale faciliteiten

**WILLEMSTAD** — De Staten is gisteren tijdens een vrij vlot verlopen openbare vergadering unaniem accoord gegaan met alle agendapunten, waaronder het veel besproken pakket fiscale faciliteiten. Afgevaardigden van oppositie en coalitie waren deze wetten voor de verbetering van ons investeringsklimaat; het waren evenwel de leden van de MAN die er op aangedrongen hebben de reeds gevestigde, lokale bedrijven niet over het hoofd te zien. "Dit kan immers tot sociale onrust leiden en dat is wat investeerders juist mijden", verklaarde MAN-afgevaardigde Jules Eisden.

Namens de ministers Mansur en De Paula werd de toezegging gedaan dat men de aanbevelingen zal bestuderen en waar nodig wijzigingen in de wet-tekst aangebracht zullen worden. Dit was voor de MAN aanleiding twee amendementen te laten vallen.

Tijdens de vergadering, die zoals bekend pas na drie uur begon, is ook de ontwerp-landsverordening tot opheffing van de Volkskredietbank aan de orde geweest. Het parlement ging ook hiermee unaniem accoord. Dit vond plaats nadat de bewindsman van Sociale Zaken, Ralph Sammy, verklaard had dat er sprake is van aanzienlijke uitstaande vorderingen: op Aruba gaat het volgens de minister om 600.000 gulden, waarvan circa de helft geïnd zal kunnen worden. Uit andere cijfers bleek dat op Curaçao "enkele miljoenen gulden" als afgeschreven kan worden beschouwd. Wat betreft het bedrag dat op Curaçao "op straat" uitstaat, zei Sammy dat het hier om 837.000 gulden gaat. De bewindsman zegde toe dat de overheid alles in het werk zal stellen om alsnog zoveel mogelijk te innen.

Het grootste gedeelte van de vergadering werd gisteren besteed aan het pakket fiscale faciliteiten in geval van ondermeer uitbreiding van hotels en belastingvrijdom-verlening. Hoewel zowel de coalitie- als oppositie-afgevaardigden het belang van deze wetgeving onderkennen, wees men er ook op dat het niet hierbij moet blijven. De DP-er Winkel benadrukte de noodzaak om tot productieve en permanente arbeidsplaatsen te komen, terwijl hij ook wees op het belang van additionele faciliteiten en "psychologische factoren." MEP-fractie-voorzitter Croes noemde op zijn beurt de "lente-theorie" waarmee hij wilde aantonen dat één bloem nog niet betekent dat de lente daadwerkelijk begonnen is. "Daarvoor hebben we heel veel bloemen nodig", zei Croes die kennelijk bedoelde dat de (sociale) omstandigheden in de gemeenschap het investerings-klimaat mede beïnvloeden. Het waren MAN-fractievoorzitter Martina en het MAN-lid Eisden die een aantal kanttekeningen plaatsten. Hoewel ze lieten weten voorstander te zijn van de wetgeving, bleek

ook dat men hier en daar hiaten ten aanzien van de reeds gevestigde bedrijven signaleerde. In dit verband werd gewezen op het in de hand werken van oneerlijke concurrentie en het creëren van "vervangingsbeleid." De minister van Economische Zaken stelde echter in zijn antwoorden-ronde, dat indien zou blijken dat een bepaalde nieuwe industrie een wezenlijk gevaar, door oneerlijke concurrentie, zou opleveren voor een bestaande lokale industrie, het betrokken eilandgebied altijd kan ingrijpen door geen vestigings-vergunning te verstrekken. "Dat is heel gebruikelijk", aldus Mansur.

Wat betreft het voorstel van Eisden om de belastingvrijdom op grondstoffen en goederen ook van toepassing te laten zijn in geval van uitbreiding, werd namens de regering meegedeeld dat dit alsnog aan de wet toegevoegd zal worden. De MAN-fractie was tevreden met de antwoorden, zo bevestigde vandaag Jules Eisden tegenover de Amigoe, zodat men besloot twee amendementen in te trekken.

Eveneens werd gisteren gewezen op een vermindering van inkomsten voor de regering die de faciliteiten tot gevolg hebben. Minister Don Mansur stelde het daar niet helemaal mee eens te zijn. Inderdaad hoeven de nieuwe industrieën door de aangenomen landsverordeningen minder te betalen, echter indien het investerings-klimaat niet verbeterd wordt, komen er helemaal geen nieuwe vestigingen, aldus de minister die er aan toevoegde dat er op andere vlakken toch wel gelden geïnd zullen worden. Bovendien benadrukte hij in dit kader de deviezen-inkomsten en de werkgelegenheid die geschapen zal worden. Minister Gilbert de Paula van Financiën viel zijn collega-minister bij met de stelling dat de overheid ook naar andere bronnen van inkomsten moet zoeken. Bovendien werkt de overheid al aan kostenverlaging, hetgeen nog verder doorgezet moet worden, aldus De Paula.

**SPOEDVERGADERING**  
Het Mgr. Verriet Instituut draait nog steeds, zij het met iets minder personeel, redelijk, zo vernam de Amigoe. Het bestuur van deze stichting heeft de vakbond CBV inmiddels gevraagd

## Aanrijdingen

**WILLEMSTAD** — In de afgelopen 24 uur vonden acht aanrijdingen plaats, waarbij twee gewonden vielen en een schade van 11.850 gulden werd genoteerd.

**Restaurant The Wine Cellar**  
Concordiastraat - Tel.: 612178  
Elegant ambience, gracious dining,  
ook geopend voor de lunch.

## Het weer

**WEERSVERWACHTING**  
GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Overwegend half bewolkt met enkele plaatselijke buien en een kleine kans op onweer. Overwegend matige oostelijke wind. OVERZICHT: Onder invloed van een zwakke storing in de

hogere luchtlagen boven het oostelijk Caribisch Gebied vindt een verdere aanvoer plaats van vochtige en onstabiele lucht. Hierdoor zullen in de komende 24 uur op de Benedenwindse Eilanden enkele plaatselijke buien tot ontwikkeling komen.

**PARTIDO NASHONAL**

Muhénan di Kòrsou ta sinti nan mes orguyoso, ku un hende muhé meskos ku nan a proba, den apenas 12 luna, ku e sa di para

**FIRME, ENFRENTA i SOLUSHONA**  
problemanan di nos pais.

Dia 22 di novèmber pueblo di Kòrsou tá ku MARIA.

**MARIA, TA KEDA DESEO DI PUEBLO**



Dhaddy en Tony weer op Antillen met Robby Schouten

# Intersong Basart heeft in duo belangstelling

ORANJESTAD — Het duo Dhaddy en Tony, onder leiding van Robby Schouten, begint op 24 november een rondreis over de eilanden van de Nederlandse Antillen. Voor Aruba zijn de shows op 29 en 30 november in Cas di Cultura, op Curaçao het weekeinde na de verkiezingen en op Sint Maarten het weekeinde van 6 december, waarbij optreden wordt in Pelican Resort. Daarna volgen Bonaire en Venezuela.

Tijdens een gistermiddag gehouden persconferentie zetten het duo en Robby Schouten de plannen voor de komende weken uiteen. Dhaddy en Tony behoeven geen introductie meer op de Antillen, evenzo is het geval met manager Robby Schouten. Sinds vier jaren vormen zij een duo, terwijl dit jaar beiden hun zilveren jubileum in de muziekwereld vieren, voornamelijk als zangers en componisten. De afgelopen vier jaren nam het duo drie langspeelplaten en drie 45 rpm-platen voor hun rekening, die alle een succes zijn geworden.

Tijdens de persconferentie werd uitvoerig stilgestaan bij de groei van het duo in Europa, op de Antillen en daarbuiten. In Europa is het niet gemakkelijk om direct bekendheid te krijgen op muziekgebied. Er zijn vele factoren die een grote rol spelen, niet alleen ervaring op muziekterrein, maar vooral ook de manier van presenteren, de manager die achter je staat, het productie-bedrijf van de speelplaten enz. Dhaddy en Tony hadden de muziekwind mee omdat hun eerste optreden in het concertgebouw De Doelen te Rotterdam kon plaatsvinden. Nu wordt zowel door het duo als Robby Schouten hard gewerkt om een "casa disquera" te krijgen voor

het duo. Het gaat in de goede richting. Van de maatschappij "Intersong Basart" werd een brief ontvangen dat deze maatschappij belangstelling heeft in het duo. Als het zover is dat het duo een productie-bedrijf achter zich krijgt, dan komen de platen vlugger uit en krijgen ze nog meer bekendheid waarna aanvragen voor show-presentaties volgen.

In de komende shows op de Antillen worden presentaties gegeven van oude melodien, eigen composities en vertaalde liedjes met eigen muziek en woorden. Bij het optreden wordt het duo begeleid door Antilliaanse musici, terwijl de muzikale begeleiding in handen is van Glen Haalen.

## Ballet-programma van Teresa Careño groep

ORANJESTAD — De Venezolaanse balletgroep Teresa Careño presenteert zaterdag op half negen in Cas di Cultura een programma met bekende werken van het klassieke ballet-repertoire en enkele Venezolaanse balletten.

Het programma opent met een ballet van Vicente Nebreda op muziek van de legendarische Teresa Careño. Het is een Venezolaans ballet en de titel spreekt voor zichzelf: "Nuestros Valses". Dit wordt gedanst door Eva Millan en Robert Lencina en de piano-partij wordt gespeeld door Luis Machin. Het tweede werk is de befaamde choreografie van Petipa op de muziek van Peter Tchaikowsky: "De zwarte zwaan" (Cisne Negro). De bewerking is van Nina Novak. De



ORANJESTAD — Lubienska Cecilia mocht van de vice-voorzitter van de Aruba Jaycees, Severiano Feliciano, in het bijzijn van mej. Mirla de Lange van de YMCA de bronzen medaille in ontvangst nemen (zie foto) die zij gewonnen heeft in een internationale tekenwedstrijd. Voor het zestiende jaar werd deze wedstrijd met tentoonstelling gehouden, welke plaatsvond in het nationale museum van Taipei. Niet minder dan tweeduizend tekeningen van kinderen uit 75 landen werden ingezonden. Hiervan werden er 974 geselecteerd, waarvan 106 in de prijzen vielen. De Antillen stuurden acht tekeningen waarvan er vier werden geselecteerd en waarbij uiteindelijk Lubienska Cecilia de winnaar werd. De ALM verleende medewerking dat zij van Bonaire naar Aruba kon reizen om haar prijs in ontvangst te nemen.

dans wordt uitgevoerd door Cristina Gallardo en Jorge Ramirez. Dan volgt een dans uit de "De Notenkraker", eveneens van Tchaikowsky en ook choreografie van Petipa, uitgevoerd door Marionela Machado en Roberto Lecina.

Het laatste werk voor de eerste pauze is "Aguas Primaverales" in de choreografie van S. Messerer en op de muziek van Sergei Rachmaninoff. De dansers zijn Eva Millan en Jorge Ramirez. Na de pauze dansen vier ballerina's het Venezolaanse ballet "Tarde en la Siesta". Hierna volgt voor een tweede pauze "El Corsario" van Petipa. De avond wordt besloten met het twintig minuten durende "Paquita", ook van Petipa en op de muziek van Ludwig Minkus.

NEUSTADT — Bij een gebouw van het Westduits leger in Neustadt is schade aangericht maar er waren geen persoonlijke ongelukken. Niemand heeft de aanslag opgeëist.

In verband met Sasaki-plan

## BC: grondruil te Palm-Beach met gesloten beurs

ORANJESTAD — Het Bestuurscollege van Aruba vraagt in een schrijven aan de eilandsraad machtiging een grondruil aan te gaan met naamloze vennootschap Aruba Villas n.v. Dit is in verband met de uitvoering van het zogenoemde Sasaki-plan, waarbij de Smith Boulevard verplaatst moet worden ter hoogte van Holiday Inn Aruba. Het BC stelt onderhandelingen te hebben gevoerd met voornoemde n.v. en dat men — onder voorbehoud van goedkeuring van de raad — akkoord is gegaan met een grondruil.

Aruba Villas n.v. draagt in deze grondruil een perceel eigendomsgrond van 9656 vierkante meter over aan het eilandgebied, welk op zijn beurt een stuk grond van 6478 vierkante meter, gelegen te Palmbeach, en een ander stuk grond van 3178 vierkante meter, eveneens gelegen te

Palmbeach, aan voornoemde n.v. in eigendom overdraagt.

Doordat de te ruilen gronden van gelijke waarde zijn, zal — aldus het BC — de voorgenomen grondruil met gesloten beurs geschieden. Verder geschiedt deze grondruil-transactie onder voorwaarde dat de daaraan verbonden kosten voor rekening van het eilandgebied komen.

### Bodybuilding-strijd

ORANJESTAD — Voor het eerst zal op 30 november een "Invitational Pan American bodybuilding competition" op Aruba worden gehouden. Dit geschiedt ter gelegenheid van het eerste lustrum van Alexander's Gym. De wedstrijden worden gehouden in de ballroom van Americana Aruba-hotel met deelname van dames en heren bodybuilders uit de Verenigde Staten, Venezuela, Barbados, Sint Maarten, Curaçao en Aruba.

## ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

**ACAPULCO**  
Restaurant  
zoveel Mexicaans eten  
- met of zonder pica -  
als U kunt eten  
\$ 10,- per persoon  
Open: van  
11.00 tot 23.00 uur  
Tel.: 28153  
NEXT TO PIZZA PUB

**Aruba Palm Beach**  
HOTEL AND CASINO  
Proudly presents:  
**KRISSY**  
accompanied by the  
"THIRD DYNASTY"  
our houseband  
with Director  
Mr. OSCAR GERRANO  
Dinner show in the Rembrandt Room at  
9.00 p.m. nightly and in the Galactic  
Nightclub from 12 midnight to 1.00 a.m.  
(except on Wednesday)  
Belushi Poolbar  
4.00 - 7.00 Happy Hour  
2.00 - 6.00 Sunday  
Live entertainment

**PAPIAMENTO**  
Restaurant  
Wilhelminastraat Tel.: 24544  
Geopend:  
7.00 - 11.00 des avonds  
(zondag gesloten)  
**Dineren in unieke sfeer**  
donderdag, vrijdag, zaterdag  
Muziek:  
Pope Alzamora (dwarsfluit.)  
Maandag  
Fishermen's night.

**AMERICAN ARUBA**  
Presents:  
**ANGELA BACARI**  
A special Show you cannot afford to miss.  
Two Shows nightly (except Mondays)  
Stellaris Supper Club  
Dinner show: 8.00 p.m.  
Le Club Lounge  
Showtime: Midnight 12.00  
Happy Hour daily  
6.30 p.m. - 7.30 p.m.

Gezellig lunchen of dineren???  
U slaagt zeker in RESTAURANT

**GEOPEND:** 12.00-3.00 lunch,  
18.00-23.00 dinner.  
**HAPPY HOUR:** 6.00-7.00. We hebben ook JOGGERSBUFFET.  
Telefoon: 22977 of 27833.

**CATTLE BARON**

## boulevard

TODAY  
at 8:15 p.m.

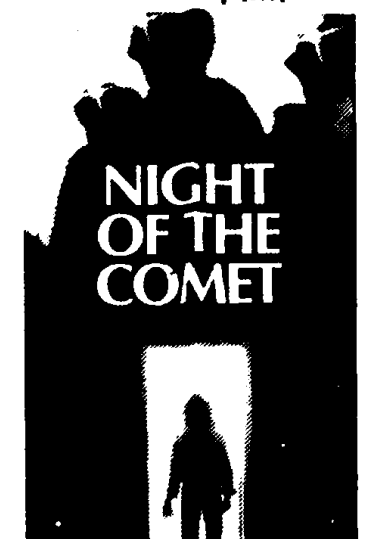
The passion burns deep.



**ST ELMO'S FIRE**  
Action 18 yrs.

## boulevard

TODAY  
at 8:45 p.m.



**NIGHT OF THE COMET**  
THE SCI-FI COMEDY  
HIT OF THE YEAR!  
Comedy 14 yrs.

## Drive - In

TODAY  
at 8:30 p.m.

Action 18 yrs.

**MEANEST MAN IN THE WEST**

### GEVRAAGD:

## een VROUWELIJKE ADMINISTRATIEVE KRACHT

met minimum MAVO 4 en type-diploma voor Aruba.

Schriftelijke sollicitaties met toevoeging van pasfoto te richten aan het bureau van dit blad onder nummer 320, Nassaustraat 110, Oranjestad.

### BEKENDMAKING

De kiezer, die niet in het bezit is gekomen van zijn oproepingskaart voor de op 22 november 1985 te houden verkiezing van de leden van de Eilandsraad van het Eilandgebied Aruba of wiens oproepingskaart in het ongereede is geraakt, kan ter verkrijging van de oproepingskaart of een duplicaat hiervan vanaf 14 november 1985 tussen 08.00 en 12.00 uur en tussen 13.00 en 19.00 uur zich melden bij de Afdeling Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister te Oranjestad.

Het Hoofd van de Afdeling Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister



### MEDEDELING

De N.V. Elektriciteit-Maatschappij "Aruba" brengt haar verbruikers in herinnering dat de rekening over de maand **SEPTEMBER 1985** uiterlijk **DONDERDAG, 14 NOVEMBER 1985** dient te worden voldaan.

Indien voor of op bovengenoemde datum geen betaling heeft plaats gehad, zal helaas tot afsluiting moeten worden overgegaan.

In geval van afsluiting kan door ELMAR niet worden gegarandeerd dat wederaansluiting zal plaats vinden op de dag waarop het verschuldigde zal zijn voldaan.

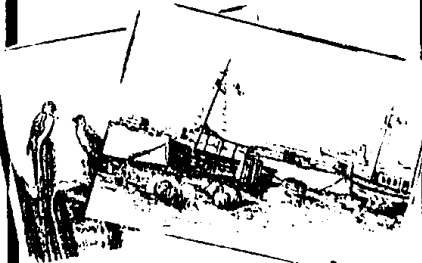
**N.B.:** Men gelieve er rekening mede te houden, dat bankbetalingen ons eerst na enige dagen bereiken. **"Gelieve bij betaling Uw kwitantiestrookje van de lopende maand of een oude rekening mee te nemen, teneinde ons in de gelegenheid te stellen U sneller te helpen."**



\* Pa Progreso en General  
\* Pa un Programa Real  
\* Pa un Justicia Social

### 1986

KERST- & NIEUWJAARSKAARTEN  
8 NIEUWE ARUBAANSE DESIGNS  
**IN KLEUR**  
van: HEDY VERHAAR



BESTEL NU EN PROFITEER VAN

- Kortingen.
- Gratis indrukken van naam - min. 125 kaarten.
- Tijdige levering voor zeepost verzending.

VERKRIJGBAAR BIJ:

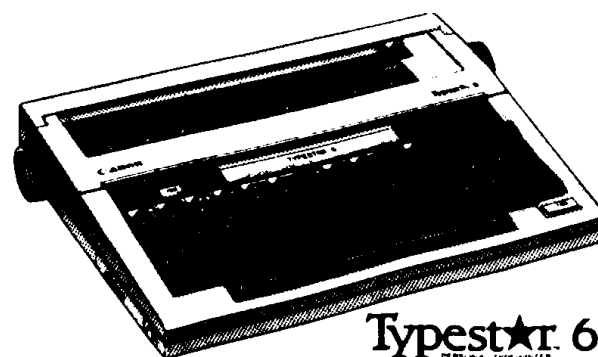
Aruba Boekhandel - Tel. 21273  
Aruba Post, San Nicolas - Tel. 45019  
Boulevard Book & Drugstore  
Tel. 27358  
De Wit Stores,  
L.G. Smith Blvd. - Tel. 23500

Kaarten zijn ook verkrijgbaar bij verschillende bekende zaken op Aruba

**BREAKING DOWN THE BARRIERS** **VOTE S.P.M. List 2**

**Vance James Jr.**

## PUT YOUR BEST FACE FORWARD with



Typestar 6

Canon's Typestar 6 personal electronic typewriter offers

- ★ Superb print quality
- ★ A choice of six typesstyles
- ★ A full-size keyboard with sculptured keys
- ★ A full-page text memory

Plus automatic formatting. On-display electronic correction. Whisper-quiet, battery-powered operation. It's perfect for people going places.

THE EXECUTIVE IMPRESSION

**Canon**  
ELECTRONIC TYPEWRITERS

ANTRACO ARUBA N.V.

L.G. Smith BLVD. 126

Tel.: 23434

## UN ARUBA NOBO

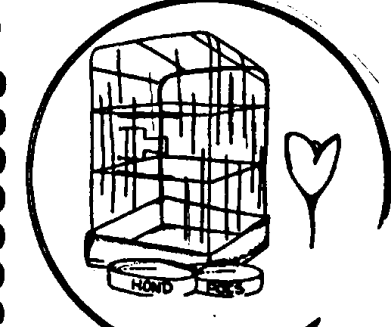
Apreciable votator, Permiti'mi introduci mi mes. Mi nomber ta **LUDWIG K.B. FOWLER**, naci na Aruba, candidato no. 15 ariba lista di **A.V.P.** Mi ta un "arbeidsanalist" di profesion. Na Hulanda mi a especialisa mi mes den "Personeelsbeleid en Organisatieontwikkeling" (Hoger Beroepsopleiding). Na e momento aki mi ta traha na e Departamento pa Asuntonan Economico, na unda tur dia mi ta wordo confronta di aserka cu e crisis cu Aruba ta aden. E crisis aki a obliga mi drenta politica, pa asina duna mi aporte na Aruba. Mi ta convenci cu e Team di A.V.P., trahando a base di e "Plan di Rescate" por salba nos isla. Terminando, mi ta haci un apelacion na bo persona. Vota pa asina nos tur huntu por logra salba Aruba.

**L.K.B. FOWLER (LUTY)**  
CANDIDATO No. 15

## MOKO PETSHOP

TA ANUNCIA SU OFERTA FABULOSO VALIDO FOR DI 9 TE CU 17 DI NOVEMBER 1985

	Antes	Awor
Kanarie homber cu jaula	f. 52.50	<b>f. 40.00</b>
Pr. Kanarie cu jaula	f. 72.00	<b>f. 55.00</b>
Pr. Lovebird cu jaula	f. 55.00	<b>f. 40.00</b>
Pr. Vinkjes cu jaula	f. 53.50	<b>f. 40.00</b>
Pr. Rosecolle cu jaula	f. 100.00	<b>f. 75.00</b>
Pr. Valkparkiet sin jaula	f. 90.00	<b>f. 55.00</b>
Conev	f. 15.00	<b>f. 10.00</b>



**PETS AND PET SUPPLIES**

Tur cuminda di Cachó Seco.....  
Especial pa gay di Pelea

**MITAR PRIJS**

Rooster Booster

**MITAR PRIJS**

Nos a caba di haya un surtido grandisimo di pisca (mas cu 40 sorto)  
OFERTA ESPECIAL E SIMAN AKI SO: **20% di DESCUENTO.**

SOOTHES AND REFRESHES  
TIRED, ACHING FEET!

**Dr.Scholl's SOAP'n SOAK**

- Refresh, relax, revitalize tired aching feet.
- Softens corns, callouses, hard skin... helps neutralize foot odor.

Agent: Oduber Agencies N.V.

For orders:

Aruba 25333

Bonaire 8922

Curaçao 54566

St. Maarten 3542

(Above Van Grieken)





## ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Parillada Rio Grande, Noord 43.

TANKI LEENDERT: Kalulu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAVANETA: Family Pastry, Savaneta 316.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppen-veldstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Mancho Beach Hotel en Bookstore vertrekhal luchthaven.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoor tijd: 21639, 22950 en 22316. Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek, nr. 248-1 Barclays Bank. Centraal: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**problemen met  
airco of  
elektriciteit?**  
**BEL 22188**  
voor comfort  
en zekerheid!

**TEARASA N.V.**

**BIOSCOPEN**  
BOULEVARD THEATER (I): 20.15 uur *St. Elmo's Fire* (16 jr.).  
(II): 20.45 uur *Night of the Hawk* (14 jr.).  
DRIVE-IN: 20.30 uur *Meanest man in the West* (18 jr.).

**WACHTREGELING DOKTOREN**  
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Santa Cruz: dokter Guda, tel.: 21380/21839.  
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Bodene, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 46833.

**BOTICA'S (nachtendienst)**  
Ten oosten van de brug: Oduber, tel.: 21780; Ten westen van de brug: San Nicolas, tel.: 45712.

**WIT GELE KRUIS:** Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288 / 25643; Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).  
(voor brandgeval, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

**DIVERSEN**  
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

**Een uitje naar  
Punto Fijo?**

Natuurlijk met een Prop-Jet van **ODUBER AVIATION** bel 26975 of 23080

**ESSO SERVICE CENTRE** (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

**DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL** (tel.: 24300); bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

**ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA:** iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61 / 62.

**It's a Sony  
HAGEMEYER**

**DAMESGROEP «PEGASAYA»:** 19.30-21.30 uur informatieve bijeenkomst - Martinusschool, Paradera.

**PROTESTANTSE KERK** (Oranjestad): kerkeraad in de kleine kerk.

**KIWANIS:** 19.30 uur diner meeting - Talk of the Town.

**PEA** (Proyecto Edukashon pa Adulto): 19.30-21.00 uur cursus - Club Boneriano.

**Aan het verhuizen?**

**MASTERCARGO N.V.**  
KRIJGT U EEN COMPLETE SERVICE  
TELEFOON 25823 EN 31577

## Toerisme- ontwikkelingsplan is al in uitvoering

## Ged. Oduber: in 86 voor 55 miljoen aan investeringen in bouw: 1600 man aan slag

ORANJESTAD — Gedeputeerde Nelson Oduber ging in "Gobernacion" uitvoering in op het ontwikkelingsplan voor het toerisme tot het jaar 2000 dat werd opgesteld door de groep uit Boston onder de naam Sasaki. Hierbij wordt een terrein van honderd hectare gecreëerd voor de bouw van hotels, appartementen plus restaurants, enz. Dit plan is reeds in uitvoering. Voorts wees de gedeputeerde op de uitbreiding van de Hotelvakschool, de verbetering van de landingsbaan en veiligheids-apparatuur op de luchthaven, de uitbreiding van hotels en nog vele andere projecten. Ook de landbouw-, veeteelt- en visserij-activiteiten kwamen ter sprake.

uitvoering stond gedeputeerde Oduber daarna stil wat nu wel de problemen zijn om investeerders naar Aruba te brengen. Hij wees er in dit verband op dat niemand wil investeren als men geen zekerheid heeft dat de overheid zijn financiën verbetert alsmede de betalings- balans. Niemand wil het risico lopen van een mogelijke devaluatie. En om dit niet te laten gebeuren, moesten noodzakelijke maatregelen worden genomen. Als overheid moet

men daarbij rekening houden met alle factoren en de verantwoordelijkheid dragen die het volk gegeven heeft. Wij weten dat de lonen op Aruba hoog zijn in verhouding tot de regio. Door inlevering kunnen wij meer concurreren. Op Aruba is dertig procent van het salaris voor sociale lasten, terwijl investeerders ook bezwaren hebben tegen de Ontslag- wet.

Daarna wees de gedeputeerde erop dat Aruba stookolie moet importeren voor de water- en stroom- productie. Dat is een kostbaar proces. Voor dit jaar alleen al moet hiervoor 63 miljoen gulden worden betaald. Andere landen in de regio kunnen water en stroom veel goedkoper maken, omdat men daarvoor de nodige grondstoffen of middelen heeft. Aruba heeft wel een vriendelijke bevolking, welke goed onderlegd is, terwijl de toestand stabiel is.

Tenslotte wees ged. Oduber er op, dat Aruba druk doende is mogelijkheden te zoeken om inkomsten te verkrijgen. Onder meer met een Amerikaanse maatschappij die mogelijk in het vrachtgebouw op de luchthaven een deel krijgt om daar computers te vervaardigen. Hiervoor zullen 125 mensen werk vinden.

Vanaf 1986 heeft Aruba het zelfin handen om voor investeerders een en ander aantrekkelijker te maken. Een financieel centrum zal zeker veel kunnen helpen. In 1986 zullen overheid en particuliere sector voor een totale investering van ruim 55 miljoen zorgen in de bouwwereld, waardoor zestienhonderd mensen werk hebben. Aldus de gedeputeerde voor Economische zaken Nelson Oduber aan de vooravond van de verkiezingen in het programma "Gobernacion".

### Uitbetaling ingetrokken onderstand en PPK-kaarten

## Onregelmatigheden en verkiezingen

ORANJESTAD — Uit een zeer raar bericht van de Voorlichtings- dienst blijkt, dat het Bestuurscollege alle gedurende dit jaar ingetrokken kaarten voor vrije medische behandeling (PPK-kaarten) en onderstand, in de lopende verkiezings- maand aan de betrokken personen zal teruggeven.

Het bericht van de Voorlichtings- dienst vermeldt, dat het BC vele klachten heeft ontvangen en — in overweging nemende de sterke druk dat bepaalde ambtenaren bij maatschappelijke zorg vermoedelijk onregelmatigheden plegen — hiertoe een onderzoek zal laten instellen.

Uit het bericht blijkt voorts dat (voortuitlopend op het resultaat van het onderzoek dat niet eens begonnen is - red.) op 25, 26 en 27 november de onderstand aan „de personen die benadeeld werden" uitbetaald zal worden in de verschillende districten.

Hangende het grondige onderzoek dat verricht zal worden zullen — aldus het be-

richt van de Voorlichtings- dienst — alle PPK-kaarten en onderstand die ingetrokken werden, weer worden teruggegeven tot nader order. Voor terugkrijging van de PPK-kaarten kunnen betrokkenen terecht bij de hulpbestuurs- kantoren in de districten op maandag 18 en dinsdag 19 november.

De Amigoe tekent hierbij aan het zeer vreemd te vinden dat het BC spreekt van vermoedelijke ongeregelheden en het laten verrichten van een onderzoek, maar voordat dit onderzoek een aanvang neemt, reeds besluit uit te betalen en kaarten terug te geven. Interessant is te weten — na dit "onderzoek" — wie zich allemaal schuldig hebben gemaakt aan "ongeregelheden". Of moet een ander als volgt worden geïnterpreteerd: Er komt helemaal geen onderzoek, omdat er geen reden was voor intrekking van PPK-kaarten en onderstand en dat deze onrechtmatigheid goed gemaakt wordt in de maand der verkiezingen.

### Over bevorderingen en waarnemingstoelage

## Douane eist antwoord kwesties status aparte

ORANJESTAD — De vakbond van douane- personeel op Aruba, SADA (Sindicato Aduanero di Aruba), zond gisteren een telegram aan premier Maria Liberia- Peters waarin van de regering geëist wordt om vandaag voor drie uur 's middags een positief antwoord te geven op bepaalde zaken die nog vóór 1 januari 1986 bij de Douane op Aruba geregeld moeten worden. Dit zijn voornamelijk de bevordering van personeelsleden en de waarnemings- toelage.

Wij vragen U beleefd — aldus de SADA — of voor Uw kabinet de Douane- Aruba niet bestaat. Onze vakbond is van mening dat de Douane- Aruba op onrechtvaardige wijze door Uw regering behandeld wordt, vooral nadat Uw regering met de genoemde Solidariteits- belasting is gekomen. Dit is een last die wij niet kunnen dragen, terwijl van de andere kant Uw regering de verplichtingen, die zij al lange tijd met de Douane- Aruba heeft, niet nakomt.

In het telegram wijst de SADA op de vele telebroodschappen die gestuurd werden aan minister

van Financiën Gilbert de Paula doch waarop nimmer antwoord verkregen werd. Tevens op een onderhoud van de SADA met de directeur van Belastingen, de heer Steenbaar, over de hangende zaken. Op dezelfde dag 11 oktober 1985 — aldus SADA — ontvingen zij een telegram van minister De Paula waarin geen enkel van de belangrijkste punten genoemd wordt. Op de heer Steenbaar werd tevens een verzoek gedaan ervoor te zorgen dat de hangende zaken bij Douane- Aruba zo spoedig mogelijk geregeld worden. Na een maand zijn wij vandaag 12 november even ver, aldus SADA.

In zijn telegram wijst de SADA ook op een verklaring van gedeputeerde Nelson Oduber dat het land Aruba geen enkele verplichting van der regering van de Nederlandse Antillen met de Douane zal nakomen. Verder spreekt SADA zijn bezorgdheid uit voor de toekomst van Aruba in een nieuwe constellatie met een ontevreden Douane- korps dat gerekend mag worden tot een van de belangrijkste pijlers van de economie, aldus SADA in zijn telegram aan premier Liberia- Peters.



...omslag van folder voor Arubaanse studie- bijeenkomst in Utrecht...

### Op 16 november workshop over Aruba's toekomst

## ARUBA: ontstaan uit zorg ontwikkelingen op Aruba

ORANJESTAD — Uit Groningen ontving de Amigoe nadere bijzonderheden van de groep Arubanen die op 16 november in samenwerking met Arubanen uit Groningen en Utrecht een workshop organiseert over Aruba en zijn toekomst. De Amigoe bericht reeds eerder hierover.

De bedoeling van deze workshop is om de Arubanen die in Nederland wonen bijeen te brengen om samen van gedachten te wisselen over ideeën, de huidige situatie op Aruba en samen mogelijke alternatieven te vinden om de situatie op Aruba te verbeteren. Aan de workshop kunnen 150 personen deelnemen. Er zullen vier thema's centraal staan: de toekomstige staatkundige structuur, de economie van Aruba, onderwijs op Aruba en de relatie tussen mannen en vrouwen. Het ligt in de bedoeling deze onderwerpen te verdelen en dan in tien werkgroepen uitvoeriger onder de loupe te nemen. De deelnemers krijgen ook de beschikking over een map waarin de nodige inlichtingen zijn vervat. De workshop alsmede de daarbij behorende papieren zijn in het Papiament. Dit wordt op Aruba gesproken en de werkgroep is van mening dat hierdoor het Papiament ook gepromoveerd wordt. Er bestaat echter ook de mogelijkheid voor hen die dit wensen om de Engelse taal te gebruiken. Na afloop van de workshop zal over het gehele gebeuren een verslag worden uitgebracht.

Het idee is gekomen van de werkgroep ARUBA (Arubiano- nan Uní pa Bienestar di Aruba) en bestaat uit Arubanen die in Groningen woonachtig zijn. Zij zijn bezorgd en ontevreden over de huidige gang van zaken op

**voor Uw  
kleurrijke  
foto kerstgroeten.**

**CHECKPOINT  
COLOR**

Uw beroepsfotograaf

## PDA waarschuwt voor frauderen Identificatie verplicht bij verkiezing 22 november

ORANJESTAD —

Op 22 november moeten de kiezers op Aruba zich in hun respectieve stembureaus identificeren alvorens hun stembiljet te krijgen. De identificatie kan geschieden door middel van rijbewijs, identiteitskaart of geldig paspoort, om te voorkomen dat personen voor anderen gaan stemmen, aldus een bericht van de Voorlichtingsdienst.

Gisteren de gehele dag heeft de partij PDA door middel van radio- spots een beroep gedaan op de bevolking, goed uit te kijken op 22 november en bij constatering van een of andere

ongeregeldheid bij het stemmen de geëigende autoriteiten direct te waarschuwen. De PDA wees in dit verband op het feit dat er mensen zijn die Aruba, gezien de economische toestand, verlaten hebben zonder zich bij de Bevolking uit te schrijven. Oproepings- kaarten van deze personen kunnen volgens PDA gemakkelijk in anderen handen vallen, die hiervan misbruik kunnen maken door ermee te gaan stemmen.

Voorts wees de PDA op de mogelijkheid dat van identiteits- kaarten bijvoorbeeld de foto verwijderd kan worden en hiervoor in de plaats de foto van de valse kiezer kan worden aangebracht.

## Natural Health en Albo naar finale

SANTA CRUZ — Albo en Natural Health Centre gaan naar de volleybal- finale van respectievelijk de dames A- en heren A-klasse. Albo bereikte de finale door in de laatste semi- finale ontmoeting Centro di Barrio Noord met 3-0 uit te schakelen. Met dezelfde 3-0 uitslag zorgde Natural Health Centre ervoor dat ook Dakota Art Photo uitgeschakeld werd.

In de Sporthal wordt vanavond de semi- finale voortgezet met de tweede wedstrijd Savaneta Six Stars en Smarties NVM (dames) en Aruba Video Centre- Brazil / Coca Cola (heren).

## Belastingkantoor kost zeven miljoen

ORANJESTAD — Het belastingkantoor voor het land Aruba waarvoor minister ing. Roland Lacé het begin van de grond- werkzaamheden inleidde, zal zeven miljoen gulden gaan kosten. Dit project wordt gefinancierd door het Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen.

Het gebouw, gelegen aan de Paardenbaaistraat, zal onderdak gaan verlenen aan de verschillende overheidsdiensten die onder het ministerie van Financiën vallen, zoals: belasting, ontvanger, computerdienst en de accountantsdienst. Het zesverdieping tellende pand zal gebouwd worden door Bohama Aruba N.V., met als onder- aannemer Unicon, terwijl Associated Architects voor het ontwerp zorgde.

Momenteel wordt het terrein bouwrijp gemaakt, waarna een aanvang zal worden gemaakt met de bouw, die ongeveer een jaar in beslag zal nemen en waarbij ongeveer honderd mensen werk zullen vinden.

## Simar bijeen

ORANJESTAD — De vakbond van leerkrachten, SIMAR, komt vrijdag in algemene ledenvergadering bijeen. Tijdens de vergadering zullen onder meer de overige leden voor het nieuwe bestuur worden gekozen. De vergadering begint om acht uur in het Simar- gebouw.

### Wvd commissaris Peterson in Den Haag:

## Veel belangstelling voor baan bij politie op Aruba

DEN HAAG — Er bestaat onder de Nederlandse politiemensen grote belangstelling voor een baan bij de Arubaanse politie. Er is veel informatie gevraagd over een dergelijke baan bij het korps, waar thans een behoefte bestaat aan ongeveer honderd politie- mensen, 25 zeer ervaren krachten en 75 minder ervaren.

Dit zegt waarnemend commissaris van de Arubaanse politie, Ronald Peterson, die momenteel in Nederland politie- mensen tracht te werven voor zijn korps. Daar werken momenteel zes Europese Nederlanders.

Peterson heeft nog geen getekende contracten op zak, maar dat verwachtte hij ook niet. „Daarvoor ben ik te kort in Nederland bezig. Maar de reacties zijn zeer bemoedigend." Bovendien wijst hij erop dat kiezen voor een baan bij het Arubaanse korps nogal wat consequenties heeft, waardoor een beslissing niet één- twee- drie wordt genomen.

De waarnemend commissaris vertrekt 19 november weer naar Aruba. De verdere behandeling van eventuele sollicitaties loopt via het Aruba-huis in Den Haag.

In het Arubaanse politiekorps dreigt een tekort aan personeel, omdat enkele tientallen agenten om overplaatsing hebben gevraagd. Zij hebben te kennen gegeven niet in Arubaanse dienst te willen treden, wanneer het eiland op 1 januari 1986 zijn aparte positie binnen het koninkrijk krijgt.

## Misbruik

ORANJESTAD — "Een gelovige met een waardig en oprecht hart uit zijn religieuze sentimenten niet met het doel om publiciteit te krijgen in een verkiezings- campagne". Aldus reageerde voorzitter John Booi in een verklaring van de partij ADN op een gepubliceerde foto van de Voorlichtings- dienst waarop MEP-leider Betico Croes de bloemen, die hij op zijn huldiging kreeg in de Alto Vista- kapel — bij wijze van offeranden — deponeerde. Wij betrouwen en veroordelen — aldus Booi — het feit dat een "beroemde en macro Latijnsamerikaanse politicus" misbruik maakt van de religieuze sentimenten van onze katholieke bevolking.

## MESKER VIERT KERST MET KORTINGEN VAN

# 20-40%

## Mesker in het Ennia-gebouw en aan de Lacé Boulevard.

\*Offerte is geldig tot 15 December



MAN presenteert partijkrant:

# "Opdat Curaçao Curaçao blijft"

**WILLEMSTAD** — "Opdat Curaçao onze Curaçao blijft." Deze leuze staat op de gisteren gepubliceerde MAN-partijkrant. "Een frisse en artistieke aanpak", lichte lijsttrekker Don Martina tijdens een persconferentie toe. Men valt op pagina 1 met de deur in huis: daarop staat een prioriteitenlijst met als punt één het "herstel in het vertrouwen van de capaciteit van de regering zijn financiële zaken te regelen." Hierbij wil de blauwe partij het begrotingstekort tot een "structureel aanvaardbaar niveau" terugbrengen. De 10% crisisheffing blijft een doorn in het MAN-oog. Hieraan besteed men een apart schrijven waarin duidelijk gemaakt wordt dat de MAN "de 10% wet met het mandaat van het volk zal opheffen."

Diverse kandidaten waaronder MAN-leider Martina en campagneleider Lourens waren gisteren in het landhuis Morgenster bijeen om de krant aan de pers-vertegenwoordigers te presenteren. In het vier-pagina's tellende blad wordt aan diverse onderwerpen aandacht besteed. Hierbij valt op dat de ont-



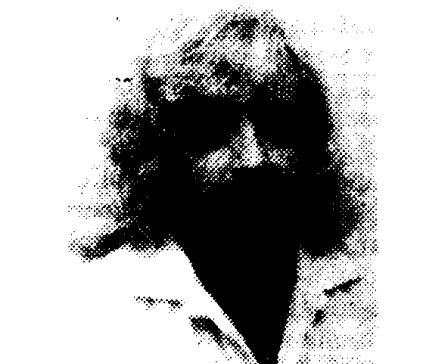
## Kunstkring organiseert jubileum festival

**WILLEMSTAD**— De Curaçaose Kunstkring organiseert in verband met haar 50-jarig jubileum een drietal uitvoeringen, die gebracht worden onder de naam "Jubileum Festival Kunstkring". Het eerste evenement op 15 november is een uitvoering van het befaamde ballet van het Teresa Carreño Theater uit Caracas. Dit ballet is op 16 november op Aruba te zien in het Cas di Cultura.

Op 16 november treedt het Orquesta Sinfonica Juvenil Simon Bolivar, eveneens uit Caracas op. Het orkest bestaat uit 127 leden. Onlangs won dit orkest de eerste prijs op het Internationale Festival voor Jeugdorkesten.

Het jubileum Festival wordt op 19 november afgesloten met een piano-recital van Harold Martina. Gezien het feestelijke karakter van deze laatste avond is het programma grotendeels licht en sprankelend gehouden.

De toegangsprijs voor leden en studenten bedraagt 7,50 en 10 gulden voor niet-leden. De kaarten zijn verkrijgbaar bij Complete Kitchen, VGKS, Mensing's Caminada, Van Dorp Promenade, Van Dorp Eddine en bij Centro Pro Arte.



**WILLEMSTAD**— De Nederlandse kunstenaar Adrian Stahlecker exposeert van 14 november tot en met 26 november met schilderijen en pastels, waaronder portretten van prominente Nederlanders, stilleven en landschappen in het Curaçaosch Museum. Deze expositie die op 14 november om half negen 's avonds geopend wordt is tot stand gekomen door de samenwerking van Sticusa en het Antillenhuis.

## Tas gestolen

**WILLEMSTAD**— Bij het oversteken van de straat werd een 52-jarige vrouw beroofd van haar handtas, waarin zich naast belangrijke bescheiden, sieraden ter waarde van 1500 gulden bevonden.

wikkelings-politiek en de staatkundige structuur een belangrijke plaats innemen. Belangrijk voor de blauwe partij is ook de aandacht te vestigen op "het-geen de MAN gedaan heeft." In dit verband wordt een hele pagina besteed aan de activiteiten die de MAN ontplooid heeft; genoemd worden ondermeer de verhoging van de deviezenreserve, het laag houden van de inflatie, maar ook de aanpak van (het illegale gokspel) Pyramid.

Uit de MAN "prioriteitenlijst" blijkt dat deze partij zich zal toelagen op de "bescherming van de gulden", door het weer in evenwicht brengen van de betalingsbalans. Bestrijding van de werkloosheid en uitbreiding van economische basis, bescherming van het belang van de arbeidersklasse en verandering en verbetering van het politieke systeem verschijnen als respectievelijk punten twee, drie, vier en vijf op de lijst, terwijl opheffing van de "schadelijke onderdelen" in het Samenwerkingsregeling met Aruba en de "bevordering van waarden die de goede wil bevorderen" als laatste op deze lijst voorkomen.

"We zijn ons ervan bewust dat ons een moeilijke periode te wachten staat. Dit betekent dat

we de wijzigingen moeten na komen: conflicten moeten plaats maken voor harmonie, overleg voor optreden van bovenaf", verklaarde Don Martina, die veel nadruk legde op een "sociaal programma." "Er moet immers sprake zijn van een eerlijke verdeling", zei hij. Desgevraagd zei Martina in het kader van de bij de overheid noodzakelijke bezuinigingen niet in de salarissen van de ambtenaren te zullen snoeien maar in de secundaire voorwaarden. Wat betreft de ontslagwet lieten de MAN-vertegenwoordigers weten dat men die niet zal afschaffen, maar "goed willen toepassen en uitleggen."

Bijzondere nadruk legde men op de aanpak van de corruptie, "omdat het er naar uitziet dat het overal naar corruptie stinkt", aldus Don Martina. Evenals Martina benadrukte ook Lourens het fenomeen van politieke benoemingen, "waarbij nu soms hele departementen draaien op politieke benoemingen." Uit de gisteren afgelegde verklaringen moest blijken dat de MAN anders zal optreden. "Voor ons is integriteit belangrijker dan politieke kleur. Benoemingen moeten daarom niet onderhevig zijn aan partijpolitiek", aldus de leden van de MAN-vertegenwoordigers gisteren in het gedeeltelijk gerestaureerde pand van de blauwe partij mee. De "heropening" van dit enige maanden geleden gedeeltelijk door brand verwoeste gebouw vindt plaats op 20 november.

## Handgranaat

Dat regeerders, ofwel politici niet altijd even geliefd zijn is algemeen bekend. Dat de aversie tegen hen dermate hoog zou zijn opgelopen, dat er een bommelding aan te pas komt, is een minder normaal verschijnsel.

Toch lijkt de bommelding, die gisteravond bij de Centrale Post van de politie binnenkwam, daarop te wijzen. Aan de politie werd namelijk gisteravond in een anoniem telefoontje doorgegeven, dat er in Fort Amsterdam een ontploffing zou plaatsvinden. Die explosie was voor vanmorgen elf uur gepland.

Tot zover leek de melding nog plausibel. De eventuele geloofwaardigheid van de melding kwam evenwel daarop direct in het gedrang, toen de anonieme beller, iets verder in detail ging over zijn zogenaamde poging een aanslag op het leven van de Antillaanse bestuurders te plegen. Hij meldde namelijk dat de explosie veroorzaakt zou worden door een handgranaat.

Alhoewel voor alle zekerheid door de agenten, die in het Fort voor de beveiliging zorgen, een onderzoek werd ingesteld en gezocht werd naar de aanwezigheid van explosieven in de regeringszetel, stond voor hen bij voorbaat al vast dat het hier om een bijzonder misplaatste grap ging. Een handgranaat immers kan niet van te voren "op scherp worden gezet" om twaalf uur later tot ontploffing te worden gebracht. Dat is ten enmale onmogelijk. Een ontruiming van het Fort bleef derhalve vanmorgen uit. Aan zijn flauwe "grap" heeft de anonieme beller dan ook weinig plezier gehad.

Voor compensatie d.m.v. vakantiedagen

## ALM directie overweegt voorstel van de VALMS

**WILLEMSTAD**— Bij de directie van de Antillaanse Luchtvaart Maatschappij ALM is momenteel een voorstel van de kant van de vereniging van ALM-employees, VALMS, in overweging. Dat voorstel werd ingediend nadat in een rechterlijke uitspraak de beide partijen verzocht werden eerst een nieuwe onderhandelings-ronde te beginnen om samen tot

overeenstemming te kunnen komen over de compensatie die de employees van de maatschappij eisen met betrekking tot de door de regering ingestelde crisisheffing.

In navolging van de piloten werkzaam bij de ALM, besloot de VALMS onlangs tot het aanspannen van een kort geding tegen de directie. Omdat zij reeds op hun arbeidsvoorwaarden bij de maatschappij inleverden en op grond van een met de directie overeengekomen protocol in hun cao, niet verder zouden hoeven inleveren, eisten zij met het oog op de tien procent crisisheffing door de directie hiervoor te worden gecompenseerd.

In het voorstel dat de vereniging van ALM-employees de directie deed toekomen, wordt een compensatie door middel van de vakantiedagen voorgesteld. De employees stonden in het totale inleveringsplan binnen de luchtvaart-maatschappijen totaal van vijf vakantiedagen af.

De vereniging wil nu, zo lichte vanmorgen VALMS-voorzitter Henry Schenker tegenover de Amigoe toe, die vijf dagen terug en wil daar nog eens vijf dagen aan toevoegd zien. Dan nog echter zijn de employees niet volledig gecompenseerd voor hetgeen de crisisheffing hen op het zuiver salaris kost. Reden waarom, aldus Schenker, door de VALMS in het voorstel aan de directie ook een 2,4 procent "aan-zuivering" op het salaris wordt voorgesteld. De VALMS-voorzitter zei ten aanzien van de vakantiedagen niet zoveel bezwaar van de kant van de ALM-directie te verwachten. "Dat kost hen immers geen geld", aldus Schenker. Hij achtte het daarentegen niet ondenkbeeldig dat er ten aanzien van de voorgestelde 2,4 procent, van directie-zijde wellicht nog wel eens opmerkingen zouden kunnen worden aangevoerd.

## STROOMONDERBREKING



Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:

**OP DONDERDAG 14 NOVEMBER 1985**

**VANAF 09.00 T/M 16.00 UUR:**

**GEDEELTE VENEZUELAWEG** (vanaf Juan Hatoweg tot Kansasweg), **GEDEELTE EL SALVADORWEG** (vanaf Venezuelaweg t/m Telefooncentrale), **GEDEELTE JUAN HATOWEG** (vanaf Yucatanweg tot Elminstraat), **YUCATANWEG, COLOMBIAWEG, DEMERARAWEG, KENTUCKYWEG, KANSASWEG, VUURLANDWEG, KRUISING INDIANAWEG / VENEZUELAWEG; GEDEELTE ROOSEVELTWEG** (vanaf kruising Venezuelaweg / Rooseveltweg tot kruising Cubaweg / Rooseveltweg en **GEDEELTE MOONTJE**.

\*\*\*\*\*  
 Hierbij nodigen wij U uit tot het bezichtigen van onze  
**"Tentoonstelling Relatiegeschenken"**  
 in onze  
 Showroom aan de Dokweg  
 Dagelijks vanaf 15 november  
 Maandag - Vrijdag: 8.00 - 12.00 Zaterdag: 1.30 - 5.30 9.00 - 12.00  
**Licores Maduro**  
 P.S.: Tevens willen wij U eraan herinneren dat wij zaterdagmorgen ook GEOPEND zijn.  
 \*\*\*\*\*

## NIEUWE OPENINGSTIJDEN om u nóg beter van dienst te zijn!

Ingaande 18 november 1985 veranderen onze openingstijden voor uw gemak.

Maandag t/m Donderdag: 8:15 - 2:30

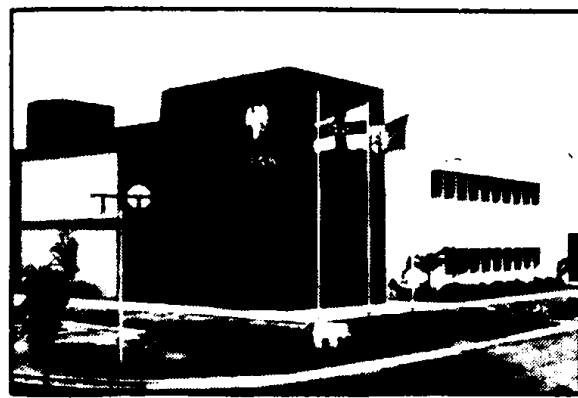
Vrijdag: 8:15 - 12:30  
 2:30 - 4:30

LET OP: 7% rente op Barclays "Golden Savings Account".



**BARCLAYS**

Schottegatweg Oost 44, P.O.Box 419, Telephone 74311



**ennia** caribe nv  
 verzekeringen

heeft plaatsingsmogelijkheid voor een

## ASSISTENT FINANCIËEL MANAGER

Onze gedachten gaan hierbij uit naar een persoon die tenminste 30 jaar oud is en in het bezit is van het HAVO/H.B.S.-diploma, Praktijkdiploma Boekhouden en het M.B.A.-diploma.

Tevens dient hij de S.P.D. 1 en 2 opleiding op korte termijn te volgen en de diploma's te behalen.

Hij zal in principe belast worden met de contrôle van diverse sub-administraties, rapportage over kwartaal verslaglegging en het mede helpen opstellen van de jaarrekening.

Tevens zal hij de financiële manager vervangen bij diens afwezigheid en assistentie verlenen aan het automatiseringsproces.

Deze kracht moet over tenminste 5 jaar ervaring beschikken in een soortgelijke functie en de Nederlandse en Engelse taal goed kunnen beheersen.

Belangstellenden kunnen hun schriftelijke sollicitatie richten aan onze Directie-Sekretaris, J.B. Gorsiraweg 6.

1935 - 1985

## JUBILEUM FESTIVAL KUNSTKRING

vrijdag 15 november 1985 om 20.30 u. in Centro Pro Arte.  
**BALLET DEL TEATRO TERESA CARREÑO**

zaterdag 16 november is het  
**ORQUESTA SINFONICA JUVENIL "SIMON BOLIVAR"**  
 wegens onvoorziene omstandigheden afgelast.

dinsdag 19 november 1985 om 20.30 u. in Centro Pro Arte.  
**PIANO RECITAL HAROLD MARTINA**  
 Entree: f. 10,- per voorstelling. Leden en studenten: f. 7,50

Kaarten verkrijgbaar bij: **Complete Kitchen** van Dorp Promenade  
**Mensing Caminada** V.G.K.S.  
 van Dorp Eddine

Kaarten verkrijgbaar bij: **Complete Kitchen, Mensing Caminada, van Dorp Eddine, van Dorp Promenade, V.G.K.S.**



Laatste hindernis nu uit de weg:

## NOC gaat officieel accoord met kandidatuur Amsterdam voor de OS

**DEN HAAG** — De leden van het Nederlands Olympisch Comité zijn dinsdagavond unaniem accoord gegaan met de kandidaatstelling van Amsterdam voor de Olympische Zomerspelen in 1992. De beslissing daarover valt op 17 oktober 1986 in Lausanne. Het ja-woord van het NOC maakte Amsterdam dinsdagavond pas officieel kandidaat.

Voorzitter Henk Vonhoff zei tijdens de ledenvergadering, dat het NOC eerst wilde weten hoe de kaarten lagen bij het kabinet en de gemeente Amsterdam alvorens de leden, na een positief bestuursadvies, het groene licht te laten geven. Nadat het hoofdstedelijk gemeentebestuur en de regering zich achter de olympische plannen scharden, was de toestemming van het NOC min of meer vanzelfsprekend.

De vergadering duurde dan ook niet langer dan een uur, inclusief een uitzetting van Ir. Krijn Reitsma van de Stichting Olympische Spelen Amsterdam over de werkzaamheden gedurende de afgelopen 22 maanden en de plannen voor de komende elf maanden tot de 17e oktober. De activiteiten tot de definitieve

toewijzing zullen veel meer op public relations gericht zijn. De praktische plannen zijn klaar, het financiële plaatje is rond, het wordt nu lobbyen tot de laatste snik. Voor 1 maart van het volgend jaar moet het «bidbook» bij het Internationale Olympisch Comité worden ingeleverd. Reitsma vertelde dat er op zo'n kort mogelijk termijn een nominatiecommissie zal worden ingesteld naast de al werkzame raad van beheer.

Klaas van de Pol van de zwembond betrapte Reitsma op een onvolkomenheid. Er was volgens hem niets voorzien om voor Nederland een zo sterk mogelijk Olympische ploeg op de been te helpen. "We kunnen toch niet met succes Olympische Spelen organiseren zonder deelnemers met kansen op goede plaatsen en medaille-kansen?" Volgens Van der Pol was de financiële situatie bij de sportbonden zodanig slecht dat er voor een optimale voorbereiding van Nederlandse topsporters andere geldbronnen nodig zijn. Voorzitter Vonhoff moest dit beaamen, noemde dit een gemeenschappelijke taak en riep alle vertegenwoordigers van de olympische sportbonden op in dat opzicht met plannen, ideeën en initiatieven te komen, zodat in overleg met het NOC de beste oplossingen gevonden konden worden.

Burgemeester van Amsterdam Ed van Thijn toonde zich verheugd met de beslissing van het NOC. "Voor Nederland hebben we nu de eindstreep gehaald."

Wat begon in januari '84 is een enorme onderneming gebleken, maar zeker een fijne. Ik heb een betere relatie bespeurd niet alleen tussen de Amsterdammers onder elkaar, maar ook tussen de overheid en het bedrijfsleven. Het is fantastisch het lef te hebben aan die competitie deel te nemen. We zijn nu officieel kandidaat-organisator van de Olympische Spelen. We moeten nu met alle denkbare creativiteit verder werken om onze plannen te verwezenlijken".

Over de kansen van toewijzing van de Olympische Zomerspelen in 1992 aan zijn stad zei Van Thijn met gevoel voor wiensport: "We dienen onze kansen realistisch in te schatten. Barcelona is een geduchte tegenkandidaat, misschien zelfs favoriet. Barcelona ligt op kop in de race, maar wij zitten aan het wiel. Dat is de beste uitgangspositie om de sprint te winnen".

### MALTA AMSTEL

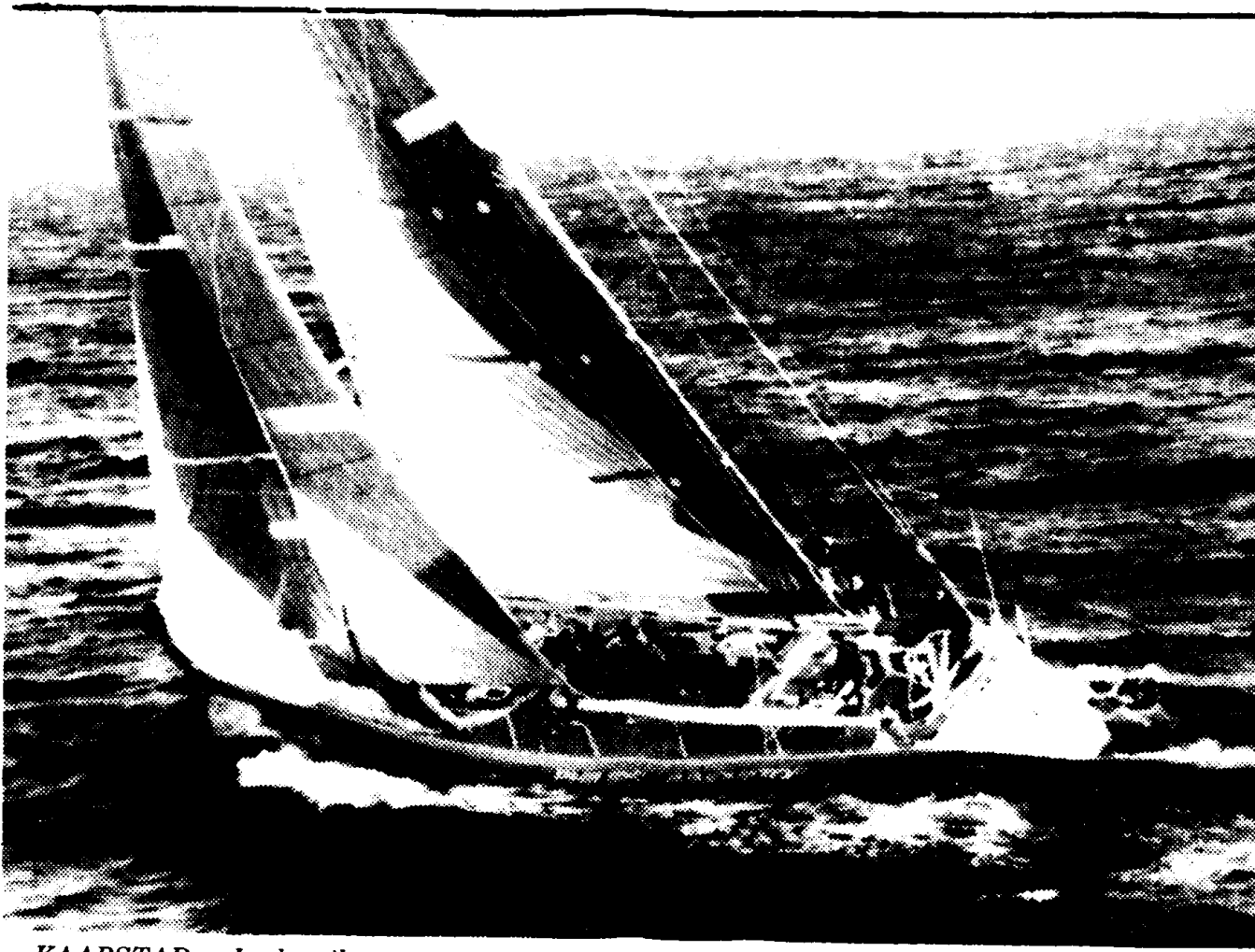
SPORTAGENDA

VOETBAL (Fedepro) (finale-wedstrijden)  
18.30 uur Scherpenheuvel vs Victory Boys;  
20.30 uur SUBT vs Undeba - Stadion Dr. Antoinette Maduro.

### Hoogbejaarde liep marathon

**NEW YORK** — DE 87-jarige Johann Bossmann uit de Bondsrepubliek Duitsland heeft de laatste zondag in oktober de marathon van New York uitgelopen. De hoogbejaarde man maakte over de 42,195 km de tijd van 5 uur, 51 minuten en 44 seconden. Dat was de 15.540e tijd van de 15.881 atleten die de marathon voltooiden.

Bij de dames was Bess James uit San Jacinto, Californië, met haar 76 jaar de oudste deelnemster. Haar tijd was 6.53.56, waarmee ze als 15.843e werd geklasseerd.



**KAAPSTAD** — In de zeilrace om de wereld die momenteel wordt gevaren heeft het zeiljacht Philips Innovator van schipper Nauta goede kansen boven aan in het klassement te eindigen. De race, die uit vier etappes bestaat, wordt voortgezet met de tweede etappe Zuid-Afrika — Australië.

Op de foto het zeiljacht met een twaalf-koppige bemanning op weg naar een goede klassering vlak bij Kaapstad.

Er werd zeven maal een tien gegeven

### Omeliantjsk was in Montreal de beste en charmantste turnster

**MONTREAL** — Oksana Omeliantjsk heeft zondagavond met een tien en een grif-fel afscheid genomen van het toernooi om de wereldkampioenschappen turnen in Montreal. In het voor de eerste maal vrijwel tot de laatste plaats bezette Olympische wielersstadion vertederde en verbaasde het 1,40 m lange en 31 kilogram wegen de stukje Russische sprongkracht met een bril-jante vrije oefening. De perfecte combinatie van muziek, choreografie en atletisch vermogen kon niet anders dan de maximale score opleveren.

Het was de zevende maal dat een tien werd gegeven in het toernooi. Voor de kleine Russin was het zelfs de tweede. De andere tien kwamen op naam van de Russinnen Olga Mostepanova en Elena Sjoesjoenova, Gabrielle Fanrich (DDR), Daniela Silivas (Roe) en als enige turner de Chinese Tong Fei.

Omeliantjsk, die ook nog werd uitgeroepen tot de charmantste turnster van het toernooi, was in Montreal ongetwijfeld de beste turnster. Zij kwam zaterdagavond, evenals Elena Sjoesjoenova, via een Russische "truc" in de finale van de strijd om de individuele titel. De twee turnsters, die zich niet geplaatst hadden, namen de plaatsen in van Olga Mostepanova en Irina Barakanova, die volgens de Russische ploegleiding geblesseerd waren. Het tweetal zorgde voor een unieke situatie door de individuele titel te delen. Elena Sjoesjoenova bleef echter nauwelijks achter bij haar landgenote want zij veroverde op de slotavond ook nog een toesteltitel bij het springen. In de afsluitende vrije oefening ontliet Oksana Omeliantjsk en Elena Sjoesjoenova elkaar nauwelijks. Slechts tweeduizendste punt scheide het tweetal: 19,900 - 19,888.

Dat minimale verschil werd veroorzaakt omdat de turnsters in Montreal voor de eerste maal door zes juryleden werden beoordeeld in tegenstelling tot de turnsters, die wie nog steeds vier "arbiters" toekijken. Zowel bij de dames als heren vallen bij de be-

Februari drukke maand voor de schaakwereld

**HAMBURG** — Als het aan de Fide ligt, wordt februari een drukke schaakmaand. Op 15 februari dienen de halve finales in het kandidaatentoernooi te beginnen tussen de Russen Sokolov en Vaganjan enerzijds en de Rus Joesoepov tegen de winnaar van de extra tweekamp tussen Jan Timman en Mikhael Tal anderzijds.

Daarnaast heeft de Fide zijn voorkeur uitgesproken, dat de eventuele revanche om de wereldtitel tussen Kasparov en Karpov op 10 februari zal beginnen. De tweekamp zal gaan over 24 partijen. Bij gelijke eindstand behoudt Kasparov de titel. Plaats van handeling is nog niet bekend. Geïnteresseerde steden dienen zich voor 16 november bij de Fide aan te melden.

Of de herkansing voor Karpov inderdaad op 10 februari zal beginnen is echter hoogst twijfelachtig. Kasparov heeft in een interview met Westerse journalisten laten weten, dat zowel hij als Karpov een verzoek zullen indienen de match naar een later tijdstip in 1986 te verschuiven.

## Sport in het kort

**JUDO/BRUSSEL** — Theo Meijer is de kopman in de Nederlandse ploeg, die 16 en 17 november in het Zwitserse Delfsborg deelneemt aan de Europese titelstrijd voor junioren. De 20-jarige student uit Amersfoort liet het landentoernooi in Brussel schieten om beter voorbereid een greep naar de jeugdtitel te wagen. Vorigjaar eindigde de in het halfzwaargewicht uitkomende Meijer als tweede. Aan het toernooi doen 200 judoka's tot 21 jaar mee.

**TENNIS/NIEUW-LOOSDRECHT** — De Bulgarse Katerina Malejeva heeft zondag in Nieuw-Loosdrecht de open Nederlandse tennistitel gewonnen. In de eindstrijd van het met 250.000 gulden gedoteerde toernooi, versloeg zij de Zweedse Carina Karlsson met 6-3, 6-2. Malejeva verdiende met die overwinning 50.000 gulden. Karlsson moest het met de helft doen.

**Tennis Racket nodig?**  
**SALAS SPORT SHOP**  
**15% KORTING**

**HONKBAL/TAIPEH** — De Nederlandse honkbalploeg begint het internationale toernooi in Taipei tegen het gastland Taiwan. Aan het toernooi, dat van 14 tot 24 november wordt gehouden, nemen zeven landen deel. Taiwan is met twee teams vertegenwoordigd. Zes van de in Taiwan aanwezige landen zullen volgend jaar ook deelnemen aan het toernooi om het wereldkampioenschap. Alleen de Dominicaanse Republiek zal niet van de partij zijn.

Voor de door Henny Jenken en Leen Volkerijk getrainde Nederlandse ploeg vormt het toernooi in Taiwan de enige voorbereiding op de titelstrijd, die van 19 juli tot 2 augustus in Nederland wordt gehouden. Afgezien van een geïntensiverde competitie staat er in juli een trainingsstage op het programma.

**AUTOSPORT/MONTRISON** — Bij een autorally in de Franse plaats Montbrison zijn zondag twee toeschouwers om het leven gekomen en is een zwaar gewond geraakt. Het ongeluk gebeurde, doordat een porche van een Frans team van de weg afraakte en recht op een groep kijkers inreed. Daarbij werd volgens de politie een 37-jarige man op slag gedood. Een tien jaar jongere toeschouwer overleed enkele uren later in het ziekenhuis. Zijn broer werd met ernstig letsel in hetzelfde hospitaal opgenomen.

**VOETBAL/MEXICO** — STAD — Het organisatiecomité van de wereldtitelstrijd voetbal in Mexico heeft de Bondsrepubliek Duitsland gevraagd, of zijn groepswedstrijden wil spelen in het op een hoogte van 2000 meter gelegen Queretaro, op 160 km ten noordwesten van de hoofdstad. Volgens de Mexicanen kunnen de vele verwachte supporters hier het best worden opgevangen. Om dezelfde reden is Brazilië Guadalajara (1500 meter hoogte) aangeboden, op 420 kilometer ten westen van de hoofdstad.

**HONKBAL/SANTPOORT** — Bill Groot, de eerste honkman van landskampioen Haarlem Nicols en het Nederlandse negental is uitgeroepen tot beste honkballer van 1985. Met een slaggemiddelde van .460 bleef Groot al zijn concurrenten voor. Tevens werd Groot, die volgend seizoen voor Amstel Tigers uitkomt, gekozen tot meest waardevolle speler.

Op de hitlijst wordt Groot gevolgd door Charles Urbanus en

Jim Sieval, beiden Amstel Tigers, die met 425 en 409 eindigden. Als all-round werd werper Judsek Baranco van UVV met zilver onderscheiden. Baranco speelt in 1986 voor Nepal.

Beste werper van het seizoen was Craig McGinnis van Giants. In achttien wedstrijden gooide de Amerikaan 99 innings: 123 drie slag, achttien keer vier wijd en 76 honkslagen. Zilver en brons in deze categorie waren voor Hans van Renselaar (Amstel Tigers) en Bart Volkerijk (ADO).

**VOETBAL/AGARTALA** — Uit ontevredenheid over het toekennen van een doelpunt aan de tegenpartij, hebben voetbalsupporters in Agartala in India geprobeerd het stadion in brand te steken. De politie in Agartala, de hoofdstad van de deelstaat Tripura aan de grens met Bangladesh, gebruikte traangas en bamboestokken met stalen punten om een eind aan de onlusten in het stadion te maken. Drie mensen liepen verwondingen op. De in woede ontstoken supportersgroep gooide met stenen naar de politie. Er ontstond zo'n chaos dat de wedstrijd tussen twee jeugdploegen niet kon worden uitgespeeld.

**VOETBAL/ENSCHDE** — FC Twente, die met blessureproblemen kampende eredivisieclub, wil kost wat kost een degradatie, zoals in het seizoen '82/'83, voorkomen. De club uit Enschede heeft vrijdag bekend gemaakt op korte termijn twee nieuwe voetballers te willen kopen. FC Twente bezet op de ranglijst van de eredivisie de dertiende plaats, met tien punten uit twaalf duels en slechts acht doelpunten op het conto.

Welke spelers Twente gaat kopen om uit de impasse te geraken is niet bekend. Trainer Fritz Korbach, die wordt gehandhaafd, heeft vier langdurig geblesseerden: Roord (beenbreuk), Snelders (meniscus), Scheve (slijmvliesontsteking) en Groelken (enkelbanden). Bovendien wordt Willie Carbo volgende week operatief onderzocht. De spits kampt met een knieblessure.

**TENNIS/TOKIO** — De Japanse tennissbond heeft vrijdag 60.000 gulden van de Spaanse bond geëist. De Japanners kwamen tot deze stap omdat het Spaanse Davis beker-team bij een voorsprong van 3-0 de resterende enkelspelen wel geloofde en afreisde naar Madrid.

**Gym fiets nodig?**  
**SALAS SPORT SHOP**  
**15% KORTING**

**Rene Pijnen wint de zesdaagse van Munchen**

**MUNCHEN** — Het favoriete Nederlands/Zwitserse koppel Rene Pijnen/Urs Freuler heeft woensdag de 22e zesdaagse van Munchen gewonnen met een totaal van 472 punten. Voor Pijnen was het de 68e overwinning in een zesdaagse, voor Freuler de achtste zege. Recordhouder is de Belg Patrick Sercu, die tot 1983 niet minder dan 88 keer won.

In dezelfde ronde legde het Belgische koppel Constant Tourne/Etienne de Wilde met 399 punten beslag op de tweede plaats. Met een ronde achterstand werden de Australiër Gary Wiggins en de Brit Anthony Doyle derde.

Met 91.112 toeschouwers boekte de zesdaagse van Munchen een nieuw record. Vorig jaar trok het evenement 87.000 kijkers.

## Uitslagen van de jeugdvolleybalcompetitie

**WILLEMSTAD** — De Curaçaose jeugdvolleybal competitie die in het S.D.K. wordt afgewerkt, had de volgende resultaten op 3 en 10 november.

**Mini-klasse:**  
(3 november): Watakeli - Wishi Tigers: 2-1; Xaverianen - Grasmulatu Alves Supermarket: 2-0; Xaverianen - Warwaru Sonny Tours: 2-0;

(9, 10 november): Xavex - Grasmulatu Alves Supermarket: 2-0; Xaverianen - Watakeli: 2-0; Xaverianen - Wishi Tigers: 2-0; Xavex - Grasmulatu Alves Supermarket: 2-0; Xaverianen - Xavex: 2-0; Watakeli - Warwaru Sonny Tours: 2-0.

**Heren A-klasse:**  
(3 november): Xaverianen - Olympia: 2-0; (9 en 10 november): Xaverianen - Wishi Tigers: 2-0; Xaverianen - Wishi Tigers: 2-0.

**Heren B-klasse:**  
(3 november): Blue Birds - Watakeli: 2-0; Wishi Tigers - Blue Birds: 2-1; (9 en 10 november): Wishi Tigers

- Blue Birds: 2-0; Olympia - Kamari: 2-0; Xaverianen - Warwaru Sonny Tours: 2-1; Olympia - Warwaru Sonny Tours: 2-0; Wishi Tigers - Olympia: 2-0;

**Dames B-klasse:**  
(3 november): Green Socks - Galactica Angels: 2-0; (9 en 10 november): Shwatanari Galactica Angels: 2-0; Shwatanari - Green Socks: 2-0; Green Socks - Hurricane: 2-1; Flying Six - Xaverianen: 2-0;

**SALAS SPORT SHOP**  
**15% KORTING**  
**in de maand november.**

**Tilburg wil tweekamp tussen Timman en Tal**

**TILBURG** — De verzeke- rings-maatschappij Interpolis wil de schaaktweekamp tussen Jan Timman en de Sovjet Michael Tal naar Tilburg halen. Deze match is noodzakelijk geworden, omdat de twee schakers bij het onlangs in Montpellier gehouden kandidaatentoernooi samen op de vierde plaats eindigden. De winnaar gaat over naar de halve finales en komt dan uit tegen toernooi-winnaar Joesoepov.

De schaakclub Alekhine in Montpellier heeft de eerste rechten op deze beslissingstweekamp. De organisatie in de Zuid-franse stad — vooralsnog — geen prijzengeld bieden. Interpolis doet dat wel. Zowel de Sovjet-russische schaakbond, Fide-president Campomanes als Timman zijn op de hoogte gesteld van het bod. Het precieze bedrag is nog niet naar buiten gebracht, maar het zal weinig minder zijn dan het prijzengeld bij de match Timman — Kasparov, die van 14 tot 20 december in Hilversum plaatsvindt. Daar gaat het om f 30.000, -- als alle betrokkenen instemmen, wordt Timman — Tal van 2 tot 9 december gehouden.

**Gymnastiek artikelen nodig?**  
**SALAS SPORT SHOP**  
**15% KORTING**

**BOKSEN/NEWARK** — De Zwarte Amerikaanse ex-bokser Rubin «Hurricane» Carter, die werd veroordeeld wegens moord op drie blanken, is vrijdag na een nieuw proces te krijgen grote aandacht in de Verenigde Staten. Popzanger Bob Dylan schreef het nummer «The Ballad of Hurricane», waarin hij de veroordeelde afschilderde als het slachtoffer van rassensdiscriminatie. Schrijver Norman Mailer en bokser Mohammed Ali organiseerden in 1976 een demonstratie voor Carter. De man werd in de jaren zeventig korte tijd vrijgelaten, maar na een tweede veroordeling weer vastgezet.

**De 48-jarige oud-middelgewicht is veroordeeld wegens het doodschieten van drie blanken in een bar in New Jersey in 1966. Zijn strijd om een nieuw proces te krijgen trok grote aandacht in de Verenigde Staten. Popzanger Bob Dylan schreef het nummer «The Ballad of Hurricane», waarin hij de veroordeelde afschilderde als het slachtoffer van rassensdiscriminatie. Schrijver Norman Mailer en bokser Mohammed Ali organiseerden in 1976 een demonstratie voor Carter. De man werd in de jaren zeventig korte tijd vrijgelaten, maar na een tweede veroordeling weer vastgezet.**

**Tennis kleding nodig?**  
**SALAS SPORT SHOP**  
**15% KORTING**

**Stephanie Rehe wint in Largo**

**LARGO (FLORIDA)** — De vijf-tienjarige Amerikaanse Stephanie Rehe heeft dit weekende het go (Florida) op haar naam geplaatst. De nummer acht van de nationale dertiende versloeg in de finale de nummer drie, de evenou-ni, in drie sets: 6-4, 6-7, (7-4), 7-5. Voor Rehe, die begin dit jaar op het profcircuit debuteerde, is het Voordat zij zaterdag overwinning won van de Canadese Carling Bassett, was zij nog nooit tot een finale doorgedrongen.

## MARACAIBO - SPECIAL

Vertrek: 15 november - Retour: 18 november  
**Hotel Del Lago**

Eénpers. kamer fls. 430,-	Tweepers. kamer fls. 333,-	Driepers. kamer fls. 296,-	Kinderen fls. 176,-
------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	------------------------

Inclusief:

- Vliegticket
- Verblijf hotel
- Amerikaans ontbijt
- Transport vliegveld/hotel/vliegveld
- City tour met bezoek aan La Virgen de la Chiquinquirá
- Boottour naar Sinamalca (Indiëns dorp) met lunch en show in hotel met "gaitas" en nog veel meer.

Tevens bij aankoop van "package special" ontvangt U een extra lot.

Beproef Uw geluk.....

Koop Uw vliegticket bij ons en win één van de 5 prijzen. De prijzen zijn als volgt:

1. Daihatsu Charade 1985
2. 1 Passage naar New York
3. 1 Passage naar Miami
4. 1 Passage naar Caracas
5. 1 Passage naar Bonaire.

Campagne is geldig t/m 31 december 1985.



**ANTILLANA DE VIAJES Y TURISMO N.V.**

Schottegatweg 48 : Tel.: 79400  
Zeelandia : Tel.: 615448 - 615699  
Sta. Maria : Tel.: 84788

Mundo Nobo : Tel.: 623194  
Punda : Tel.: 611077



Wegens slechte ervaringen in verleden

## Politiebonden sceptisch over tekenen voor Aruba

UTRECHT — De Nederlandse politiebonden ACP en NPB waarschuwen Nederlandse agenten die belangstelling hebben voor een baan op Aruba zeer voorzichtig te zijn met aanmelden. Volgens ACP-voorzitter P. Kruijzinga zijn er zeer slechte ervaringen met het werken op de Antillen. De bonden publiceren binnenkort een zwartboek, waarin de slechte ervaringen worden opgesomd van Nederlandse agenten die in 1983 werden geworven op de Antillen.

"Het was een grote ellende, niet alleen wat betreft arbeidsvoorwaarden, maar ook wat betreft het werk zelf. De plaatselijke agenten, die hun belangen en promotie in gevaar zagen komen, stelden zich vijandig op. Er is een campagne op touw gezet, compleet met wegblokkades door de politie, om de Nederlanders weg te krijgen. Dat is ook gelukt, want alle agenten die in 1983 gingen — een kleine twintig — zijn voor zover ons bekend weer terug in Nederland", aldus de ACP-voorzitter.

De bonden zijn daarom sceptisch over de nieuwe wervingscampagne, die moet leiden tot het aantrekken van ongeveer honderd agenten voor het politiekorps van het eiland Aruba. Dit korps zou dan voor de helft uit Nederlanders moeten gaan bestaan. "Dat scheelt dan, wordt gezegd, omdat de Nederlanders dan niet meer een kleine minderheid zijn. Maar wij betwijfelen dat", aldus Kruijzinga.

Gedeputeerde Nelson Oduber reageerde teleurgesteld over de verklaring van ACP-

voorzitter Kruijzinga aan het ANP waarbij de politiebonden waarschuwen tegen de wervingsactie voor Aruba. Vooral ook omdat deze waarschuwing is gebaseerd op het mislukken in 1983 van de Nederlandse groep agenten op Curaçao. Dit had uitsluitend met Curaçao te maken en helemaal niet met Aruba. Integendeel Aruba heeft toen drie politieagenten gekregen, die nog steeds op Aruba dienen, het naar hun zin hebben en zoals een politie-officier aan de Amigoe verklaarde "ten voorbeeld gesteld kunnen worden". Wat het aantal van honderd agenten betreft stelt gedeputeerde Nelson Oduber dat het BC alleen besloten heeft in eerste instantie 18 tot 20 man kader aan te trekken uit Nederland. De kwestie hoofdagente hoopt men later te kunnen regelen. Intussen zijn deze week veertien afgestudeerden van de Politie school Aruba door de regering benoemd tot agent van politie en werden in het korps opgenomen.

De teleurstelling van ged. Oduber was des te groter omdat de politiebonden in Nederland weer geen onderscheid weten te maken tussen het gebeuren op Curaçao en de situatie op Aruba en dit terwijl tijdens het laatste bezoek van ged. Oduber aan Nederland tijdens gesprekken met de politiebonden hiërarchisch verlichtingen werden verstrekt. Ged. Oduber had vanmorgen een gesprek met het Aruba-huis. Hij vernam dat er een gesprek met de politiebonden zal plaatsvinden. Het ministerie van Binnenlandse Zaken verleent alle medewerking aan deze uitzending. Het gaat nu alleen nog maar om het geld, aldus ged. Nelson Oduber.

WILLEMSTAD — De ambassadeur van India in Caracas heeft onlangs een bezoek afgelegd bij Gouverneur dr. René Römer in verband met zijn terugkeer naar India.

De ambassadeur werd hierbij vergezeld door de honoraire consul van India te Curaçao, Ram Boolchand. Op de foto vlnr: Ambassadeur Prakash Shah, de gouverneur en Ram Boolchand.



### Schoonmaak-actie Kabouterbos

WILLEMSTAD — De Gnostische Beweging start 17 november met een schoonmaak-actie van het Kabouterbos. De schoonmaak begint om zes uur 's morgens, een tijdstip waarop men nog kan genieten van de vogels. Het kabouterbos ligt tussen de Jongbloedweg en het Pire-College. De ingang is tussen het Pire-College en de de tennisbanen. Schoonmakers moeten hun eigen materiaal meenemen.

WILLEMSTAD — Festival "Bos di Kansion 1985" vindt vanavond plaats in Centro Pro Arte. De aanvangstijd is half negen. Het songfestival is tot stand gekomen door de samenwerking van "Asosiasion di Musiko", dienst Culturele Zaken en het departement van Cultuur. Er nemen 16 kandidaten deel aan het evenement. Op de foto: Vertegenwoordigers van de organiserende instellingen.

TA BUSKA  
UN MUCHA  
MUHE  
pa keda drumi  
Tel.: 623465

28 NOVEMBER 20.30  
CENTRO PRO ARTE



Curaçao's  
Jeugdorkest

olv Eric Gorsira

Martha v Bergen viool Anthony Richardson viool Jessica Lucasius cello  
Felix Linder viool Eric Gorsira viool

BACH PROGRAMMA

kaarten f 10 - centro pro arte - vgks - the complete kitchen tel 74561

### WAARSCHUWING

De commandant van de Marine Basis Parera maakt bekend dat er op donderdag 14 november 1985 van 07.00 - 21.00 uur en op vrijdag 15 november 1985 van 07.00 - 10.00 uur schietoefeningen worden gehouden op Plantage Wacao.

Maximum verheffing ± 5000 ft.  
Onveilig zeegebied ± 4000 mtr. uit de kustlijn.

Awe dia 13 di  
novèmber, 8.30 or  
despues di notisia na  
Telecuracao

PROGRAMA DI M.A.N.

desaroyo positivo  
den M.A.N.

Pa Korsou keda  
NOS KORSOU!

Badpakken,  
Bikini's,  
B.H.'s en panties  
Onderjurken.

Boutique  
Caracasbaaiweg  
Tel.: 613496.



### TE KOOP AANGEBODEN:

- 2 grote Betonmolens, Hollands model, cap. 300 en 350 ltr. (nieuw), droge stof, verrijdbaar (elk op 4 luchtbanden met trekhaak).
- 1 Compressor merk Atlas Copco max. cap. 9.3 bar, ± 160 uur gelopen (z.g.a.n.), verrijdbaar (2 luchtbanden met trekhaak) Breekhamer en luchtslangen aanwezig. Prijs nader overeen te komen.

Tel.: 648892/625234

### R.K.S.V. SITHOC-HUBO

## KONVOKASHON PA REUNION GENERAL

Fecha: 27-11-'85  
Lugá: Kluphuis Muizenberg  
Ora: 8'or p.m.

### AGENDA:

1. Apertura
2. Notulo Reunion General anterior
3. Relato di sekretario
4. Relato di tesorero
5. Relato di komishon di kaha
6. Anunsionan di direktiva
7. Elekshon di presidente
8. Elekshon di miembronan di direktiva
9. Turno liber
10. Klousura.

Kandidatnan pa direktiva por tuma kontakto ku direktiva na Mont Peleestraat 6, promé ku dia 22-11-1985.

Direktiva.

Nos ta buska

### ALGUN T.V. ANTENNE-INSTALLATEURS

ku eksperensha, ku transporte i trapi.

Yama: tel.: 612457

ASFALCON.V

Tel.: 671660

Asfalt- en grondwerken

Onze telefoon is

NOG STEEDS DEFEKT

Wel bereikbaar via

PAGE-BOY 027-263



### EILANDGEBIED CURAÇAO STATENVERKIEZING 1985

Ter voldoening aan het bepaalde bij artikel 31, tweede lid van het Nederlands-Antilliaans Kiesreglement wordt hierbij ter openbare kennis gebracht, dat de

### KANDIDATENLIJSTEN

voor een ieder ter inzage zijn nedergelegd ten burele van het bevolkingsregister, Concordiastraat 40A.

Curaçao, 13 november 1985.

Namens de voorzitter van het hoofdstembureau,  
E.J.E. Spencer.

Curaçao, 11 november 1985.

het hoofd van de afd. b.s., b. & v.,  
E.J.E. Spencer.



Als stad waar veel internationale conflicten werden opgelost

## Diplomatieke reputatie Geneve door ontmoetingstop bevestigd

DEN HAAG — Genève, de Zwitserse stad tussen de Alpen en Jura, weet op 19 en 20 november alle ogen van de wereld op zich gericht. Dan vindt daar de topontmoeting Reagan - Gorbatsjov plaats, een bijeenkomst waarmee Genève zijn naam als diplomatieke conferentie-stad opnieuw onderstreept. De stad heeft wereldfaam opgebouwd als een veilige en discrete plaats om internationale conflicten op te lossen.

Genève huisvest waarschijnlijk meer diplomaten per hoofd van de bevolking dan enige andere stad ter wereld. Ongeveer 35% van de totale stadsbevolking van 160.000 vervult hier een of andere diplomatieke missie, onder andere bij de vele internationale organisaties die als standplaats Genève hebben gekozen. Zo bevinden zich hier het Europese hoofdkwartier van de Verenigde Naties en de centrale vestigingen van de ILO, de WHO, de GATT en de UNCTAD. Daarnaast worden er jaarlijks zo'n 30.000 conferenties gehouden, waarbij niet immer zulke zwaarwichtige zaken op de agenda staan als ontwapening in Oost en West. Ook de toekomst van de Australische Wombat werd in Genève besproken.

Zwitserland geldt als het schoolvoorbeeld van een staat die eeuwenlang zijn neutraliteit heeft weten te bewaren. En hoe wel Genève pas in 1815 als laatste kanton in de Zwitserse federatie werd opgenomen, profiteert het ook van die roep. De historische betekenis van Genève op de route van noord naar zuid in Europa maakt haar aantrekkelijkheid nog groter.

De stad biedt als geen andere alle faciliteiten en comfort die een conferentie-stad van allure

nodig heeft, zoals luxe hotels met in totaal 12.000 kamers, uitgebreide communicatie-lijnen en geroutineerde meertalige tolken. Voor alle aanwezige gemakken moeten de conferentie-gangers wel fors betalen. Prijzen van 100 dollar voor een hotelkamer zijn heel gewoon. Vooral in de nieuwe hotels, in feite conferentie-oorden op zichzelf, kunnen de tarieven flink oplopen: voor een overnachting in de koninklijke suite van het Intercontinental Hotel moet ruim 1200 dollar worden neergeteld. Toch zijn alle hotelkamers voor de tijd van de topconferentie al weken volgeboekt.

Reagan en Gorbatsjov zijn niet de eerste befaamde personen die hun naam in het gouden boek van de stad zullen zetten. In het verre verleden bood de stad al onderdak aan de strenge Calvijn en de vrijzinnige Voltaire. Lenin dacht er na over de revolutie in Rusland, en ook de anarchisten Bakoenin en Kropotkin smeedden er hun plannen.

Reagan en zijn vrouw Nancy zullen hun intrek nemen in de villa Saussure, een kasteeltje aan het meer van Genève, even buiten de stad, waar in het verleden ook president Eisenhower verbleef. Gorbatsjov en zijn vrouw Raisa hebben gekozen voor de zogeheten Roze Villa, een inmiddels helblauw geschilderd patriciërshuis op het terrein van de Sovjet-missie. Eens was hier in de ambassade van Estland bij de Volkenbond gevestigd.

Het stadsbestuur ziet de topconferentie vol vertrouwen tegemoet: een betere reclame voor de stad is moeilijk denkbaar. Daar zullen trouwens ook de 3000 aanwezige journalisten aan bijdragen. Omdat de belangrijkste gebeurtenissen van de top slechts gevolgd mogen worden door een

"pool" van journalisten — een derde Amerikanen, een derde Sovjets en een derde rest van de wereld — zijn de autoriteiten ervan overtuigd dat de media tijd te over zullen hebben om ook de stad Genève aan de wereld te presenteren.

### Verdachte in Rijswijkse moord vrijgelaten

RIJSWIJK — De verdachte in de driedubbele Rijswijkse moord, H.A., is op last van de raadkamer van de Haagse rechtbank op vrije voeten gesteld nadat hij sedert begin september in voorarrest had gezeten. De verdenking tegen A. was vooral gebaseerd op verklaringen van mensen die anoniem wilden blijven. Het besluit van de raadkamer betekent dat de politieer niet in is geslaagd nieuwe bewijzen te vinden welke verlenging van de voorlopige hechtenis zouden rechtvaardigen. De raadkamer wees het verzoek van het Openbaar Ministerie voor een tweede verlenging van de hand. Officier van justitie mr H. Vermeulen deelde dit mee. Het onderzoek in deze zaak komt hiermee echter niet ten einde maar gaat gewoon door. Het gaat hierbij om de nog steeds niet opgehelderde moord op drie bandleden die in een Rijswijks pand aan de oefenen waren toen zij werden overvallen en gedood. Men vermoedt dat de moorddaan eigenlijk was bedoeld geweest voor de Surinaamse Bevrijdingsraad welke toen had moeten vergaderen, maar die vergadering werd op het laatste ogenblik afgezegd. In deze zaak werd eerder al een man aangehouden maar die moest na een paar dagen weer worden vrijgelaten.

Are you putting your money  
where your mouth is???

Nee toch zeker!

Wij kunnen U geheel vrijblijvend, adviseren hoe U Uw geld, beter kunt investeren.

Spaar verstandig,  
investeer in grond.



CARESTO

Tel.: 614744  
ARRARATWEG 48

Service is our Business



CARMABI

Een Ecologisch Instituut voor onderzoek ten behoeve van natuurbeheer heeft plaats voor een:

ANALIST(E)

met H.B.O.-A of een daaraan gelijkwaardig diploma.

Sollicitaties met curriculum vitae te richten aan de Directeur van Carmabi, Postbus 2090, Curaçao N.A.

Afd. P.R.

### STROOMONDERBREKING



Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:

OP VRIJDAG 15 NOVEMBER 1985

VANAF 09.00 T/M 16.00 UUR:

GEDEELTE WEG NAAR WESTPUNT (vanaf Moontjeweeg tot omgeving perceel nr. 116), OMGEVING DE SAVAAN, VERGENOEGING, MADURO, CERU PANCHI PRETU, KAYA DE SAVAAN, KAYA TOBO, KAYA DRUMS, KAYA ZIM, KAYA RENBAK, KAYA BARI en KAYA BOKO.

### STROOMONDERBREKING



Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:

OP DONDERDAG 14 NOVEMBER 1985

VANAF 09.00 T/M 16.00 UUR:

TRITONSTRAAT, HOTEL MADEIRA, PERICLESSTRAAT, GEDEELTE NIJMEGENSTRAAT (vanaf Masbangoestraat tot kruising Rotterdamweg/Nijmegenstraat), MAKREELSTRAAT, HELICONSTRAAT, GEDEELTE SOCRATESSTRAAT (vanaf Oberonstraat tot einde), OBERONSTRAAT, PAMPANOSTRAAT, ROBEKKIESTRAAT, PISKECHISTRAAT, PICOESTRAAT, MARGRIETPLEIN, GEPIESTRAAT, CORCOESTRAAT, DOLFIJNSTRAAT en GEDEELTE BALAOESTRAAT (vanaf Dolfijnstraat tot kruising met Caranjitoestraat).



## BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000  
BRANDWEER: 8222  
TAXICENTRALE: 8645  
HOSPITAAL: 8800

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK  
(openingstijden voor het publiek)  
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)  
(openingstijden voor lezers)  
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS  
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.  
Lions: in: matie E. Felipa, tel.: 8546/8238.  
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.  
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:  
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

KERKDIENSTEN  
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.  
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.  
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong - Loi - Sing, Kaya Cacique 4.

Openhouden dokterskliniek niet verantwoord

## PDB-fractieleider: weinig vertrouwen in eigen medici

**KRALENDIJK** — Tijdens de behandeling van de gezondheidszorg in de vergadering van de eilandsraad atendeerde fractievoorzitter Jopie Abraham van de PDB erop dat de heren medici die in dienst zijn van de Centrale regering of van het eilandgebied het nodige respect verdienen. Helaas wordt een profiel in eigen land nauwelijks geëerd en worden vele medische bezoeken in buitenland afgelegd.

Toch, aldus een lansbrekende Jopie Abraham in de raadsvergadering, dienen wij de medici naar waarde te schatten en zullen wij bovendien ons vertrouwen moeten geven aan de geneesheren die ons behandelen. Dat is de erkenning van hun ambt waar zij recht op hebben. In de praktijk blijkt, aldus Abraham, dat wanneer het BC zelf artsen benoemt of zelfs specialisten dan wordt vaak de geneeskundige behandeling in Colombia of in Sto Domingo gezocht. Dat is duidelijk een gebrek aan vertrouwen in ons eigen volk, aldus fractievoorzitter Abraham. Verschillende malen is er gesproken over de vijf klinieken van Bonaire. De fractie van de UPB met ondersteuning van het onafhankelijke raadslid Humphrey Wout heeft er zelfs een motie aan gewaagd die ui-

teindelijk met vijf tegen vier stemmen verworpen werd.

Abraham vraagt zich echter af, of het openhouden van de kliniek op Noord di Salina ook inhoudt dat er een betere dienstverlening is voor de wijkbewoners. Is de vijfde dokter werkelijk een verbetering in de gezondheidszorg voor de bewoners van Noord di Salina en Bonaire, aldus Abraham. Dat is de kernvraag waar niet omheen gEDAID kan worden volgens de PDB leider.

Zoals de Amigoe reeds eerder heeft opgemerkt tijdens de eerste dagen van de langdurige zitting van de eilandsraad heeft Abraham openhartig gesproken met de betrokken medicus dokter Van der Kouwe en daarbij is duidelijk tot uiting gekomen, dat de dokterskliniek op Noord di Salina geen bestaans- mogelijkheid had. Tenslotte merkte Abraham op dat indien de geneeskundige zorg inderdaad gedecentraliseerd zou worden en elke wijk op Bonaire zou kunnen beschikken over een eigen dokterskliniek en arts dan is dat louter en alleen van belang voor de komende verkiezingen waar uiteindelijk elke stem telt. Of ook de gezondheidszorg ermee gebaat is blijft een tweede te zijn, maar Abraham heeft daarover in ieder geval grote twijfels.

"Laat mij als een kleine vogel schuilen mogen waar G'Uw vleugelen om mij slaat"

Psalms 61:3a

De Heer heeft tot Zich geroepen onze lieve moeder en grootmoeder:

**Hillegonda Johanna Auwerda-van der Brugge**

weduwe van Klaas Auwerda

op de leeftijd van 80 jaar.

Jan en Jos Auwerda-Groeneveld  
Peter, Hajo, Biekkel.

's-Gravenhage, 2 november 1985.

Met diepe verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze medewerker en collega

**BENJAMIN TITUS HENRIQUEZ (JAMES)**

De wijze waarop hij meer dan elf jaren werkte, waarbij hij zich steeds inzette voor het werk van onze stichting zullen steeds in onze herinnering blijven.

Dat James moge rusten in vrede.

Aruba, 13 november 1985.

**Direktie - Bestuur en Personeel van de Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba.**

Ku hondo pena nos ta partisipá fayesimentu di mi yu i nos ruman:

**MYRNA RUBY NICHOLSON**

su mama: **Vda. Theresita Maria Nicholson-Junis**

su rumannan: **Herman (Rich) Nicholson (Bonaire) Ilva Nicholson (Hulanda) Irvin (Rony) Nicholson (Hulanda) Robert (Bobby) Nicholson Claud (Eddy) Nicholson (St. Croix) Audrey Nicholson (Hulanda) Erick Nicholson**

su kuñanan: **Jenny Nicholson-Booi Editha Nicholson-Mercera Thea Nicholson-Nellen**

subrino i subrinanan: **Barush i Ricardo (Itie) do Rego Charles i Vashit Bosma Nataly, Jolette i Dwight Nicholson Ricky i Jennifer Nicholson Irvin, Robin i Ricard Nicholson Artemus i Myron Nicholson**

i demas famianan: **John i Aida Weaver-Junis (U.S.A.) Nicholson (Aruba) Booi (Bonaire), Nellen (Hulanda), Mercera, Bosma (Hulanda).**

Dia i ora di entierio: djadumingo, 17 di novèmber 1985 pa 4.00'or di atardi saliendo for di El Tributo na Parera pa santana Protestant na Oranjestraat. Ta risibí bishita di kondolensia for di 1'or na El Tributo Parera.

Despues di entierio no ta risibí bishita di kondolensia na kas.

**KRALENDIJK** — Afgelopen week brachten verschillende leden van de Curaçaose eilandsraad een bezoek aan het carcoproject Marcultura. Het bezoek werd begeleid door de gedeputeerde van LVV Gumares en het hoofd van de LVV ing. R. Winkel. De leden van de Curaçaose delegatie waren de heren Plantijn (MAN) Bentoera (DP) Schotborg (PNP) en Papa Godett (FOL). Het carco-project is een

project waaraan de drie Benedenwindse eilanden gezamenlijk deelnemen. Op Bonaire is de leiding in handen van ing. R. Hensen die een uitleg gaf aan de delegatieleden. Naast het carcoproject worden er ook experimenten uitgevoerd die kunnen leiden tot een aanvaardbare kweek van garnalen. Bij de foto: de Curaçaose delegatie die een blik werpt op de vis in de kweekbakken. Staande met visnet ing. R. Hensen.



Rode „strijders” volgen nu de groene sliert van Booi, Ellis

## Abraham: overlopen saneert PDB

**KRALENDIJK** — Tegen de tijd dat er weer verkiezingen plaatsvinden, is er altijd een aantal personen die zich in de oude partij niet meer thuisvoelen en besluiten zich bij de tegenpartij aan te sluiten. Gewoonlijk gaat dat niet stilzwijgend, want het hijsen van de nieuwe vlag in de koraal levert politieke winst op.

Dit gebeurt telkens opnieuw bij de verkiezingen, maar dit jaar blijken er zich toch wel opvallende veranderingen voor te doen, waar bijvoorbeeld twee wijkleiders en fervente strijders van de PDB die in 1983 nog op de verkiezingslijst stonden, nu op de lijst prijken van de eeuwige rivaal UPB. Uiteraard een pijnlijke zaak.

Partijleider van de PDB Jopie Abraham beschouwt de politieke verandering van iedereen als een louter persoonlijke zaak. Hij vindt het echter wel een duidelijk bewijs dat de PDB kennelijk de sympathisanten niet bevoordeelt boven anderen. Het overlopen, aldus Abraham bewijst echter weer zonneklaar dat in vele gevallen mensen niets anders dan hun persoonlijke belangen nastreven.

Abraham heeft dit in 1983 ook een keer meegemaakt ten eigen gunste. Toen bleek dat de PDB de verkiezingswinst zou halen bleek het aantal met rode PDB-stickers beplakte auto's schrikbarend gestegen. Daar wordt

door partijleiders eigenlijk nimmer om gevraagd, aldus partijleider en voorzitter Jopie Abraham. Mensen die in eerdere instantie zich nooit met de politiek bemoeiden, blijken plotseling de meest actieve strijders. Deze rode strijders volgen nu de groene sliert van Ramoncito Booi en Rudy Ellis, aldus Abraham en aangezien de gemeenschap recht heeft om te weten wat er eigenlijk gebeurt, wenst de PDB bij monde van Jopie Abraham een duidelijk licht op deze huidige gebeurtenissen te laten schijnen.

Een van de betrokken overlopers, aldus Abraham, stond na de verkiezingsoverwinning van 1983 al heel spoedig op de stoep van de PDB en eiste alle mogelijke privileges voor zichzelf, bedrijf en familie. Deze eisen aan de partij waren niet gebaseerd op verkregen verdiensten, maar louter alleen om persoonlijke voordelen op de eigendommen van de gemeenschap. Abraham en de PDB echter bevoordelen niemand uit partijpolitieke overwegingen. Er waren er, aldus Abraham, die eisten het casino, de bar en het restaurant op de luchthaven, of een vergunning voor de verkoop van sterke drank of een grossier- en slijtvergunning enzovoort. Anderen wilden weer controleur in het casino worden of werden boos omdat de overheid het ijs voor de DOW werknemers ergens an-

ders aankocht. Weer anderen wilden een contract voor het onderhoud van aircos en koelkasten van de overheid, maar dan wel tegen astronomisch hoge bedragen.

Ook kwam er iemand, aldus Abraham die wenste 4000 dollar om een reisje naar Sto Domingo te maken, maar hij wenste het bedrag niet terug te betalen. De twee wijkleiders die vroeger op de PDB-lijst stonden en nu op de UPB-lijst staan, aldus Abraham, hadden uiteraard ook hun wensen: de een wilde gedeputeerde worden terwijl de andere een nieuwe taxi wilde. Jopie Abraham wenst op die manier zeker niet door te gaan. Deze overlopers, aldus Abraham richten in werkelijkheid niet veel schade aan, want door hun vertrek wordt de Partido Democratico Bonairiano (PDB) uiteindelijk toch gesaneerd.

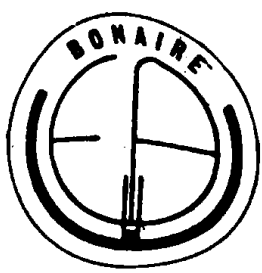
## Dominobond

### 20 jaar

**KRALENDIJK** — In 1965 werd de Bonaireaanse Dominobond (BDB) opgericht en op 15 november van dit jaar bestaat de bond dus twintig jaar.

Dat zal niet ongemerkt voorbijgaan. Tot de feestelijkheden behoort ook een domino-toernooi dat op 15, 16 en 17 november verspeeld wordt. Op 17 november zal er eerst 's morgens om half negen een misviering zijn in de parochiekerk van Kralendijk. Om tien uur zal officieel het vierde lustrum gevierd worden in het clubhuis van de BDB te Antriol.

De eerste wedstrijden die gespeeld worden zijn: Watapana — Antriol Stars, Cabu — Sabana Stars en Tronco — Flamboyen. In deze eerste ronde is Mas por Menos uitgelopen. Na zeven wedstrijden is het pleit beslecht en de winnaar bekend. Elke wedstrijd begint om halfacht 's morgens. Is een ploeg om acht uur nog niet verschenen dan heeft hij bij default verloren.



**Water- en Energiebedrijf Bonaire N.V.**

### MEDEDELING

Hierbij delen wij U mede dat alle stroomrekeningen t/m boekmaand **september 1985** uiterlijk op **14 november 1985** betaald moeten zijn. Indien op bovengenoemde datum geen betaling heeft plaats gevonden, zullen wij helaas tot afsluiting moeten overgaan.

In geval van afsluiting kan door W.E.B. N.V. niet worden gegarandeerd dat wederaansluiting kan geschieden op de dag waarop het verschuldigde zal zijn voldaan. N.B.: Men gelieve rekening te houden met het feit, dat bankbetalingen ons eerst na enige dagen bereiken.

**WATER- EN ENERGIEBEDRIJF BONAIRE N.V.**



### DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

Maximum prijzen voor het Eilandgebied BONAIRE, die komen te vervallen ingaande 13 november 1985.

	verpakking	kleinhandel	consument
Babyvoeding LIGA (croquigne) (evergreen)	24/125 gr. 24/225 gr.	f. 27.78 f. 41.10	f. 1.28 f. 1.90
Margarine TRIO (cake) (korst)	4/2.5 kg.	f. 31.51 f. 34.70	f. 8.75 f. 9.83
COOK	4/2.5 kg. 1/18 kg. (40 lbs.)	f. 32.11 f. 39.38	f. 8.91 f. 43.28

## Lusinch door Peking uitgenodigd

**CARACAS** — President Jaime Lusinch van Venezuela is uitgenodigd voor een bezoek aan China. De uitnodiging werd hem overhandigd door de Chinese premier Zhao Ziyang.

Deze had het over een «goede, oude en bewonderenswaardige vriend van de Chinese bevolking». Hoewel Lusinch zich voldaan toonde

over de uitnodiging kon nog niets gezegd worden over een eventuele datum. Venezuela was de laatste pleisterplaats van de Chinese premier tijdens zijn Latijnsamerikaanse reis welke hem ook bracht in Colombia, Brazilië en Argentinië. Het was het eerste bezoek dat een Chinese premier aan deze landen bracht.

**BIC-PAC**  
**Island Couriers**  
THE WORLD WIDE DOCUMENT COURIER SERVICE  
ARUBA-ENNIA BLDG. TEL: 29039  
BONAIRE c/o ROCARGO TEL: 8922  
CURAÇAO-PLAZA PIAR TEL: 613155  
ST. MARTEN-MARSHALL'S MALL TEL: 3506

## » stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.			
BritishP.	1,4215	CanYen.	4,900
GermanM.	38,28	Silver	72,49
Gold	324,60		6,14
AMSTERDAM TODAY NOVEMBER 13, 1985			
Amst. Rubber	9,20	Nat. Ned.	82,60
Akzo NV	131,50	Ned. Lloyd	189,90
Berkel	40,50	Philips	54,10
Cred. Lyon.	97,80	Robeco	80,30
Ennia	110,30	Rolinco	72,80
Fokker	80,00	Royal Dutch	183,50
Gist. Broc.	244,00	Smit Intl.	40,90
Heineken	170,40	Tele Graaf	274,50
KLM	50,30	Unilever	367,00
Meneba	95,50	V.N.U.	253,00
Naarden	58,00	Index	233,10
NEW YORK STOCK EXCHANGE			
Allied Stores	63 1/8 + 1/8	IBM	135 5/8 - 7/8
Apache Corp.	12 + 1/8	ITT	34 1/2 + 1/8
Amer. T. & T.	22 + 1/2	Lone Star Ind.	29 5/8 unch
Beatrice Co's	44 5/8 + 3/8	McDonalds	72 + 1 1/8
Burroughs	58 1/4 - 1/2	Natl. Distill.	32 1/2 + 1/4
Campbell RL	23 1/4 + 3/4	Natl. Presto	30 1/2 + 3/8
Chrysler	42 1/4 + 1/2	NCR	36 3/4 + 3/8
Coca Cola	77 + 5/8	Pantry Pr.	7 1/4 - 1/4
Digital Egm.	117 1/2 unch	Pepsico	66 1/8 + 1
Dupont	62 5/8 - 3/4	Seagram	43 5/8 + 1/8
East. Kodak	45 7/8 + 1/8	Sears	36 5/8 unch
Foster Wheeler	12 + 3/4	Sunshine M.	6 1/4 unch
Genl. El.	63 1/4 + 3/4	Texas Instr.	96 1/4 - 2 1/4
Genl. Dynamics	69 - 1	United Airl.	50 3/4 unch
Georgia Pac.	23 1/2 + 3/4	Union Pac.	49 7/8 + 3/8
Genl. Motors	68 5/8 + 3/8	United Tech.	41 3/4 unch
Gillette	68 - 1 1/8	Warner Comm.	34 7/8 - 3/8
Hammer. P.	33 5/8 - 3/4	Warner Lamb.	40 1/8 + 1/8
Honest. M.	22 3/8 + 1/4	West. El.	43 5/8 - 3/8
Hutton	36 1/4 - 1/8	Xerox	55 1/2 - 3/8
DOW JONES			
Industrials	1433,60 + 1,72		
Transportation	684,11 + 3,52		
AMERICAN STOCK EXCHANGE			
Computer & Technology	102,14 + 10,56		
Precious Metals	70,64 + 1,05		
REUTER.			

CLOSING MARKET COMMENT NOVEMBER 12, 1985  
Despite some late profit-taking today the Dow 30 closed up 1.72 points at 1433.60 - another new all-time high. The NYSE composite and S and P 500 indices also finished at record levels. Volume was heavy, with the broad market displaying relative strength. Nearly 200 big-board issues reached new yearly highs. Ralston Purina today in heavy trading after reaching a new all-time high recently but IBM, General Electric, Internorth, and Mobil all climbed in active turnover. Cummins Engine, Disney, and Gerber Products slide today. Texas Instruments and International Flavors and fragrances also faltered. While today's late profit-taking may lead to some near-term consolidation, the market's overall uptrend remains intact with secondary issues generally continuing to perform admirably.  
E.F. HUTTON RESEARCH.



**MADURO & CURIEL'S BANK N.V.**  
INVESTMENT DEPARTMENT  
For further information call  
Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

## MEYER TRANSPORT

internationale verhuizers en expeditie

**UW ERVAREN DESKUNDIGE OP HET GEBIED VAN INTERNATIONALE VERHUIZINGEN.**

Polarisweg - Zeelandia - Tel.: 614766-615067

## Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 13 NOVEMBER 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.275	1.295	1.315
PND STERLING	2.475	2.53	2.59
NED GLD	60.13	60.85	61.65
BOUVAR	—	—	—
ZW FRANS	83.07	83.79	84.59
FR FRANS	21.19	22.29	22.99
DUITSE MARK	67.87	68.59	69.39
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.69	0.99	1.05

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 13 NOVEMBER 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBUGATIELENINGEN PER 85/89	100.52
13 %	OBUGATIELENINGEN PER 86/90	109.63
12.5 %	OBUGATIELENINGEN PER 1986	103.67
12 %	OBUGATIELENINGEN PER 88/92	110.19
10.5 %	OBUGATIELENINGEN PER 1988	102.95
10.25 %	OBUGATIELENINGEN 1985 PER 1990	102.55

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.52%.  
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



**De Banco Industrial de Venezuela**  
geeft de volgende notering voor de Venezolaanse Bolivar: Voor al Uw Bolivar transacties bel even en vraag naar onze zeer gunstige koersen.  
Noteringen per 100 Bolivars

**Aankoop Biljetten Aankoop Cheques Verkoop**  
NAf. 11.80 NAf. 11.80 NAf. 12.50



# Mentaliteitsverandering 1e vereiste

## PAN: werk, gezondheid, onderwijs staan centraal

**KRALENDIJK** — Volgens PAN zal alles in het werk gesteld moeten worden om een verbetering te verkrijgen van de sociale, opvoedkundige, culturele en recreatieve situatie van de Bonaireaanse gemeenschap. De problemen waarmee de bevolking nu geconfronteerd worden liggen op het gebied van een toename van de criminaliteit, stijging van de werkloosheid, alcohol misbruik en gebruik van narcotica. Daarnaast is er een opmerkelijke toename van de apathische instelling voor alles dat positief is.

In het bestuursprogramma van PAN hebben al deze punten aandacht gekregen. Maar al te vaak blijkt het volgens de politieke partij, dat deze problemen in de schoot van bepaalde groeperingen worden gelegd die er overigens part noch deel aan hebben. De jeugd aldus de in 1983 opgerichte partij is het slachtoffer van een slechte opvoeding en verkeerde voorlichting van de volwassenen. In hun groep vallen trouwens de hardste klappen. De mentaliteit die er momenteel heerst, aldus PAN, is een erfenis die de bestuurders hebben achtergelaten: volg het brede pad en zie niet om. Dat, aldus PAN, bleek de onjuiste taakopvatting van de opvoeders.

Helaas constateert de politieke partij ook, dat van de zijde van de nieuwsmidia weinig rekening gehouden wordt met de taak de bevolking goed voor te lichten en bovendien op te voeden.

De bedelaarsmentaliteit, voornamelijk gericht op het voor niets krijgen, heeft plaats moeten maken voor het medewerken met de gemeenschap. Een bevolking kan en mag niet slechts materialistisch geïnteresseerd zijn aldus PAN en dan maar voorbij gaan aan de geestelijke verheffing. PAN ziet daar een oplossing in drie fasen: werkgelegenheid, gezondheidszorg en onderwijs. Daarmee kan een gezonde gemeenschap worden bereikt die samen met overheid, de particuliere sector en het bedrijfsleven de misdaad bestrijdt en echt wil medewerken aan het oplossen van de huidige problemen. Daarvoor zullen projecten geëntaamd moeten worden, aldus PAN die deelname stimuleren van de zijde van de werknemer in het arbeidsproces. Er zal een Ontwikkelingsbrigade gesticht moeten worden waar degenen die hun studie achter de rug hebben en degenen die geen werk hebben, onderdak kunnen vinden en voorbereid kunnen worden op het arbeidsproces. Werkzoekenden zullen gereïstreed moeten worden waarvoor er een beter overzicht komt van vraag en aanbod. De moderne communicatiemiddelen zullen in optima forma gebruikt moeten worden, terwijl daarnaast motivatiecursussen en volwassenen onderwijs gegeven moeten worden die gericht zijn op een mentaliteitswijziging. Als leidraad daarvoor kan het door de Antilliaanse deskundige samengesteld rapport Enseñansa pa Un y Tur dienen.

Zoekt U iets speciaals?

Canvas of decoratiestof of biljartlaken of tafellakenstof of nog iets anders?

Probeer even bij:

**BERNINA MODES**

### ASOSASHON TIENDA DI LEY UITNODIGING

Ter gelegenheid van haar eerste lustrum viert de Tienda di Ley dit met een lezing welke gehouden zal worden op 14 november 1985 om 20.30 in de Aula van de Universiteit van de Nederlandse Antillen. Spreker zal zijn:

**Mr. C.A.A. Nicastia**

met als onderwerp:

**"ECHTSCHIEDINGSGRONDEN NAAR  
ANTILLIAANS RECHT, NU EN  
IN DE TOEKOMST"**

Een ieder is van harte welkom.

### HOUSE WANTED TO RENT

The Accounting Firm

**Peat, Marwick**

is looking for a

**FURNISHED HOUSE**

Please call: 612411 during office hours.

### GEVRAAGD: TELEFONISTE/TYPISTE

- Vereisten:
- \* MAVO/HAVO-diploma
  - \* Kennis van telex
  - \* Kennis van Computer IBM
  - \* Goed kunnende typen
  - \* Eventueel telefoniste-diploma
  - \* Eigen vervoer gewenst.

Zonder bovengenoemde eisen onnodig te solliciteren.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:



**CARNEFCO N.V.**

Personeelszaken, P.O. Box 3121



**TECHNICAL SERVICE N.V.**

De gehele week wegens reorganisatie

**GESLOTEN**

Voor linten, telroffen, copieerpapier, e.d. kunt U terecht bij:

**C.F. MUSKUS & CO.**

Fokkerweg 30

Mededeling voor degenen die reeds langer dan 1 jaar hun machine in reparatie hebben:  
S.v.p. machine ophalen vóór 25 november, daar de machines anders verkocht zullen worden tegen reparatie-prijs.



**INGENIEURS- EN ADVIESBUREAU  
VOOR TECHNISCHE WERKEN N.V.**

— electrical and mechanical consulting engineers —

zoekt een

**SECRETARESSE**

**TYPISTE (part-time)**

met minimaal HAVO-diploma. Goede kennis van de Nederlandse en Engelse taal is een vereiste.  
Minimum leeftijd: 25 jaar.

ZONDER ERVARING ONNODIG TE SOLLICITEREN.

Sollicitaties schriftelijk te richten aan P.O. Box 676.

TE KOOP:

**UNIEK**

**WOONHUIS**  
met panoramisch  
uitzicht, fraaie tuin  
en centraal gelegen.  
Prijs: f. 155.000,-  
k.k.

**H. Beers**

Kintjanweg 13

Tel.: 54920

FOR SALE

on Dutch St. Maarten  
3 bedroom

**HOUSE**

magnificent view  
overlooking French  
Quarter, immediately  
available.  
Reasonable price.

For information call:

75589 Curaçao

or 3279 St. Maarten

BETONCENTRALE

**TOMCO N.V.**

Tel. 674673 - 672204

Voor:

Funderingen vloer- en  
ringbalken.  
Ook voor verkoop van:  
Blokken, zand en grint

Ontvangen:

**GEZONDHEIDS-  
SANDALEN**

Alle maten en in verschillen-  
de kleuren.  
Redelijke prijzen.

**La Indiana N.V.**

Hendrikplein 11



**PELICAN**

RESORT & CASINO

**PELICAN RESORT AND CASINO**  
Sint Maarten

**THE CARIBBEAN'S MOST SUCCESSFUL  
TIMESHARING RESORT**

REQUIRES FOR IMMEDIATE EMPLOYMENT

**1. EXPERIENCED TIME-SHARE  
SALES PEOPLE**

HIGHEST COMMISSION IN THE INDUSTRY

**2. TRAINEE TIME-SHARE  
SALES PEOPLE**

FOR FREE TRAINING COURSE BY INTERVAL COLLEGE  
FROM FLORIDA AT THE RESORT FROM SUNDAY NOVEMBER  
17 THROUGH THURSDAY NOVEMBER 21.  
FURTHER ON THE JOB TRAINING PROVIDED.  
NETHERLANDS ANTILLES PREFERRED.  
PLEASE CONTACT:

**MR. PAUL PETRAC, SALESMANAGER**

TEL. ST. MAARTEN 4309 OR 2503

TE KOOP

**WOONHUIS**

Hooggelegen in rustige fijne buurt. Uitzicht over het gehele eiland. Verdeling: Bovenverdieping, drie slaapkamers w.o. masterbedroom/bathroom met jacuzzi, boldoir en privé balkon, 2 slaapkamers met luxe badkamer. Klein voorbalkon en parterre. Begane grond: Studeerkamer/kantoor, gasten toilet, zitkamer, eetkamer, grote open keuken; bijkeuken, atrium en groot overdekt balkon. Grote buitenporch met vis vijvers: 500m2 voortuin met siergewas, bloemen. Geasfalteerde op- en afrit. Benedenverdieping: Gastenvertrek met luxe badkamer. Biljartzaal, gymlokaal, meldkamer met bad, toilet en porch. Eigendomsgrond: Totaal 1408 m2. Direct te aanvaarden.

Informatie: tel. 618435 - 618089 - na 5.00 uur 618384

### KOMBINASHON

Nûmer: .....

Direkshon: .....

Fecha: **17 novèmber 1985**



**kome pan  
un dia**

**kome funchi  
un dia**



Kome nos produktonan lokal di

**CONTINENTAL MILLING COMPANY N.V.**

**Java Restaurant**

In Hotel Stelaris

De Rouvillleweg 57 - Tel.: 625740

Vandaag woensdag 13 november

**SPECIAAL MENU**

Bamigoreng gewoon f.12.50

Bamigoreng special f.16.50

"Take out service"

(Ook om mee te nemen)



**Minister-President di Antias Hulandes  
señora Maria Liberia-Peters**

den un diskurso nashonal lo papia riba:

**GOBIERNU TRAHANDO RIBA  
MEHORASHON DI NOS KLIMA  
DI INVERSHON**

Transmishon via : TeleCuraçao i Emisoranan  
di Radio Lokal.  
Fecha : 13 di novèmber 1985.  
Ora : 19.45 or 21.45 or. (kuarta pa ocho  
i kuarta pa dies di anochi).

- E PROGRAMA AKI TA DI INTERES GENERAL, NO PERDE -

**Pierson, Heldring & Pierson (Curaçao) N.V.**

zoekt voor indiensttreding op korte termijn een ervaren

**ACCOUNT BEHEERDER**

De account beheerder functioneert binnen de Banksector en rapporteert aan het hoofd afd. Vermogensbeheer.

**Doel van de functie:**

De account-beheerder verzorgt de administratief-operationele taken, ten behoeve van de afdeling Vermogensbeheer.

**Korte taak-omschrijving:**

- het verzorgen van de uitvoering van beleggingsbeslissingen
- het zorgen voor de beantwoording van administratief operationele vragen van de accountmanager en cliënten met wie hij daartoe rechtstreeks contact onderhoudt
- het leveren van een daadwerkelijke ondersteuning van de afdeling Vermogensbeheer
- het uitvoeren van een output controle op de effecten-administratie.

**Functie-eisen**

- Havo-diploma
- volledige NIBE bankopleiding
- minstens 5 jaar relevante ervaring in het Effectenbedrijf en
- Vermogensbeheer affiniteit met automatiseringsprojecten.

Afhankelijk van de opleiding en ervaring bieden wij U een uitstekend salaris en aantrekkelijke secundaire arbeidsvoorwaarden.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties gelieve U te richten aan:

**Pierson, Heldring & Pierson (Curaçao) N.V.**

Afdeling Personeelszaken

Postbus 3889

Willemstad

## VREUGDENHIL Specials!

Geldig t/m 23 november 1985

**COLON**

**MARIE PAMPOEN**

**RUYTERKADE**

**SLAGERIJ!**

Mini space ribe	500 gr	f. 1.75
Beefsteak	500 gr	f. 4.99
Beefsteak	500 gr	f. 2.99
Beefsteak	500 gr	f. 2.99

**VLEESPAKKET, alleen verkrijgbaar bij COLON en MARIE PAMPOEN**

- 1 kilo Gehakt
- 1 kilo Stoofvlees
- 1 kilo Flanksteak
- 1 hele Kip
- 1 kilo Knuckle steak

**f. 27.50  
per pakket**

**VLEESWADEN:**

Wij kunnen onze klanten een enorme sortering vleeswaren aanbieden, ook best voor diabetici w.o.: Bacon, carvelaatworst, worstjes, rookvlees, cassoulet, etc.

**GROENTE- EN  
FRUIT-AFDELING:**

Bakbonen	5-voer	f. 0.99
Witte bonen	1/2 kilo	f. 0.85
Versolozame slaatappels	10 st.	f. 1.95
Rode druiven	1/2 kilo	f. 1.10

Ook Kiwi, persimons, champignons, etc.



Victoria tomato catsup	14 oz	f. 0.95
Orange juice "Daily Sun"	6 oz	f. 0.49
Geïmporeerde spek "Frisland"	410 gr	f. 0.77
Breakfast drink orange "Zuma"	675 gr	f. 4.45
Pindakaas smooth "Happy Kid"	12 oz. glas	f. 3.12
Sweet peas "King Cole"	303	f. 0.95
Red Kidney Beans	16 oz.	f. 1.05
Corned beef "Libby's"	7 oz	f. 1.35
Tuna fish "Botta"	6 1/2 oz.	f. 0.79
Vegetable soup "Campbell's"	10 1/2 oz.	f. 0.77
Liquid soap Lemon "Sweet Heart"	12 oz	f. 1.45
Chicken consommé "Continental"	160 gr	f. 1.93
Toilet paper "Carida"	rol	f. 0.52
Desinfektant "Pineol"	40 oz	f. 6.15

Elke vrijdag  
**GRABBAKEN VIS**  
vanaf 10 uur 's morgens in  
Vreugdenhil Caribbe.

Een speciale prijs bij  
bestelling van f. 15,-

Een kookboekje gratis bij  
aankoop van „Durkee“  
produkten t.w.v. f. 7.50.  
Alle „Durkee“ produkten,  
ook taartgarmering.



Vreugdenhil Uw econo-  
misch centrum